



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



# Vaske-/tørremaskine

**WNC254ARSN**

**[da]** Betjenings- og installationsvejledning



Der findes yderligere oplysninger og forklaringer online. Skan QR-koden på forsiden.



## Indholdsfortegnelse

|                                               |           |                                                                                    |           |
|-----------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Sikkerhed .....</b>                      | <b>3</b>  | <b>11 Vasketøj .....</b>                                                           | <b>29</b> |
| 1.1 Generelle henvisninger .....              | 3         | 11.1 Forberedelse af vasketøj .....                                                | 29        |
| 1.2 Bestemmelsesmæssig brug .....             | 4         | 11.2 Symboler på plejemærkerne .....                                               | 29        |
| 1.3 Begrænsning af brugerkreds .....          | 4         | <b>12 Vaskemidler og plejemidler ...</b>                                           | <b>30</b> |
| 1.4 Sikker installation .....                 | 4         | <b>13 Generel betjening .....</b>                                                  | <b>30</b> |
| 1.5 Sikker anvendelse .....                   | 7         | 13.1 Tænde for apparatet .....                                                     | 30        |
| 1.6 Sikker rengøring og vedligeholdelse ..... | 9         | 13.2 Indstilling af program .....                                                  | 30        |
| <b>2 Undgåelse af materielle skader .....</b> | <b>10</b> | 13.3 Gemme programindstillinger .....                                              | 31        |
| <b>3 Miljøbeskyttelse og besparelse .....</b> | <b>11</b> | 13.4 Åbning af luge .....                                                          | 31        |
| 3.1 Bortskaffelse af emballage .....          | 11        | 13.5 Vasketøj, ilægning .....                                                      | 31        |
| 3.2 Spar energi og ressourcer .....           | 11        | 13.6 Start af program .....                                                        | 31        |
| 3.3 Energisparetilstand .....                 | 11        | 13.7 Efterfyldning af vasketøj .....                                               | 31        |
| <b>4 Opstilling og tilslutning .....</b>      | <b>11</b> | 13.8 Afbrydelse af vaskesprogram .....                                             | 32        |
| 4.1 Udpakning af apparat .....                | 11        | 13.9 Afbrydelse af tørreprogram ..                                                 | 32        |
| 4.2 Leveringsomfang .....                     | 12        | 13.10 Tage vasketøj ud .....                                                       | 32        |
| 4.3 Krav til opstillingssted .....            | 12        | 13.11 Sætte apparatet til driftsklar status (standby) .....                        | 32        |
| 4.4 Fjern transportsikringerne .....          | 13        | <b>14 Tørningsgrad .....</b>                                                       | <b>32</b> |
| 4.5 Tilslutning af apparat .....              | 14        | 14.1 Ændring af tørningsgrad .....                                                 | 32        |
| 4.6 Justering af apparatet .....              | 15        | <b>15 Børnesikring .....</b>                                                       | <b>33</b> |
| <b>5 Inden den første ibrugtagning .....</b>  | <b>16</b> | 15.1 Aktivering af børnesikring .....                                              | 33        |
| 5.1 Starte vaskeprogram uden vasketøj .....   | 16        | 15.2 Deaktivering af børnesikring .....                                            | 33        |
| <b>6 Lær apparatet at kende .....</b>         | <b>17</b> | <b>16 Intelligent doseringssystem ..</b>                                           | <b>33</b> |
| 6.1 Apparat .....                             | 17        | 16.1 Påfyldning af flydende vaskemiddel og skyllemiddel i doseringsbeholdere ..... | 33        |
| 6.2 Sæbeskuffe .....                          | 17        | 16.2 Anvendelse af rum til manuel dosering .....                                   | 34        |
| 6.3 Betjeningsfelt .....                      | 18        | 16.3 Omstilling af Ø/Δ doseringsbeholder .....                                     | 34        |
| 6.4 Betjenings-princip .....                  | 18        | 16.4 Indstilling af grunddoseringsmængde .....                                     | 34        |
| <b>7 Display .....</b>                        | <b>20</b> | <b>17 Home Connect .....</b>                                                       | <b>34</b> |
| <b>8 Taster .....</b>                         | <b>22</b> |                                                                                    |           |
| <b>9 Programmer .....</b>                     | <b>25</b> |                                                                                    |           |
| <b>10 Tilbehør .....</b>                      | <b>29</b> |                                                                                    |           |

|                                                            |           |                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 17.1 Opsætning af Home Connect .....                       | 35        | <b>20 Afhjælpning af fejl .....</b>                                                | <b>42</b> |
| 17.2 Deaktivering af Wi-Fi på apparatet .....              | 35        | 20.1 Nødåbning .....                                                               | 48        |
| 17.3 Aktivering af Wi-Fi på apparat .....                  | 35        | <b>21 Transport, opbevaring og bortskaffelse .....</b>                             | <b>49</b> |
| 17.4 Installering af software-updater .....                | 35        | 21.1 Demontering af apparat .....                                                  | 49        |
| 17.5 Nulstilling af apparatets netværksindstillinger ..... | 35        | 21.2 Anbringe transportsikringer ..                                                | 49        |
| 17.6 Fjernstart .....                                      | 36        | 21.3 Ibrugtagning af apparatet igen .....                                          | 49        |
| 17.7 Databeskyttelse .....                                 | 36        | 21.4 Bortskaffelse af udtjent apparat .....                                        | 49        |
| <b>18 Grundindstillinger .....</b>                         | <b>36</b> | <b>22 Kundeservice .....</b>                                                       | <b>50</b> |
| 18.1 Oversigt over grundindstillinger .....                | 36        | 22.1 Produktnummer (E-Nr.), fabriktionsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.) ..... | 50        |
| 18.2 Ændring af grundindstillinger .....                   | 37        | 22.2 AQUA-STOP-garanti .....                                                       | 50        |
| <b>19 Rengøring og pleje .....</b>                         | <b>37</b> | <b>23 Forbrugsværdier .....</b>                                                    | <b>51</b> |
| 19.1 Tromlerengøring og frugskylning .....                 | 37        | <b>24 Tekniske data .....</b>                                                      | <b>52</b> |
| 19.2 Rengøring af sæbeskuffe .....                         | 37        | 24.1 Oplysninger om fri software og open source-software .....                     | 53        |
| 19.3 Rengøring af pumpe .....                              | 39        | <b>25 Overensstemmelseserklæring .....</b>                                         | <b>54</b> |
| 19.4 Rengøring af gummimanchet .....                       | 41        |                                                                                    |           |

## 1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

### 1.1 Generelle henvisninger



- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

## 1.2 Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:

- til at vaske tekstiler, der tåler maskinvask, og uld, der tåler håndvask, iht. vaskeetiketten.
- med postevand og vaske- samt plejemidler, der fås i normal handel, og som er egnet til vaskemaskine.
- til at tørre og opfriske tekstiler, der er egnet til tørretumbler, og som er skyllet med vand.
- i privat husholdning og i lukkede rum i huslige omgivelser.
- Op til en højde på maksimalt 4000 m over havets overflade.

## 1.3 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de overvåges.

Børn, som er under 3 år, og husdyr skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet.

## 1.4 Sikker installation

### **ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

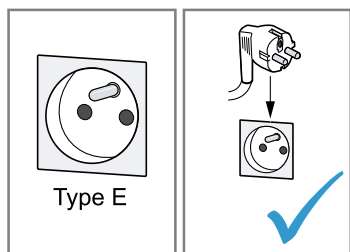
Ukorrekte installationer er farlige.

- ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt. Installationen skal have et tilstrækkeligt stort ledningstværsnit.
- ▶ Hvis der anvendes et HFI-relæ, så brug kun en type med dette mærke .
- ▶ Forsyn aldrig apparatet via en ekstern kontaktnordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.

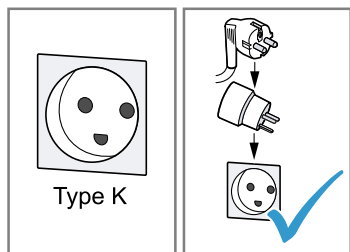
- ▶ Forbind aldrig apparatet med en strømkreds, der regelmæssigt til- eller frakobles af energiforsyningselskabet.
- ▶ Når apparatet er monteret, skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt, eller hvis dette ikke er muligt, skal der være monteret en afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.
- ▶ Sørg under opstilling af apparatet for, at nettilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

Brug af apparatet uden jording er farligt.

- ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



- ▶ Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jordet korrekt. Denne adapter (reservodels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.

- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder eller varme apparatdele.
- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med skarpe spidser eller kanter.
- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig knækkes, klemmes eller ændres.

### **ADVARSEL – Brandfare!**

Anvendelse af en forlænget nettilslutningsledning og ikke-godkendte adaptere er farligt.

- Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- Brug kun adaptere og nettilslutningsledninger, der er godkendt af producenten.
- Hvis nettilslutningsledningen er for kort, og en længere nettilslutningsledning ikke er til rådighed, så kontakt en autoriseret elinstallatør for at tilpasse installationen i huset.

### **ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!**

Apparatets høje vægt kan medføre skader ved løft.

- Løft ikke apparatet alene.

### **ADVARSEL – Fare for kvælning!**

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.

- Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

### **PAS PÅ! – Fare for tilskadekomst!**

Under driften kan apparatet vibrere eller bevæge sig.

- Opstil apparatet på et rent, plant og fast underlag.
- Indjuster apparatet ved hjælp af maskinfødderne og et vaterpas. Der er fare for snubling, hvis slanger og nettilslutningsledninger forlægges ukorrekt.
- Slangere og nettilslutningsledninger skal føres, så der ikke er fare for snubling.

Hvis apparatet flyttes ved hjælp af fremspringende dele, som f.eks. lugen, kan disse dele brække af.

- Flyt ikke apparatet ved hjælp af fremspringende dele.

### **PAS PÅ! – Fare for snitsår!**

Berøring af skarpe kanter kan forårsage snitsår.

- Rør ikke ved apparatets skarpe kanter.
- Brug beskyttelseshandsker ved installation og transport af apparatet.

## 1.5 Sikker anvendelse

### **ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
- ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet, og luk for vandhanen.
- ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 50*

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
- ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▶ Brug ikke damprensere, højtryksrensere, slanger eller brusere til at rengøre apparatet.

### **ADVARSEL – Fare for sundhedsskade!**

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ Opstil ikke apparatet bag en dør, som blokerer eller forhindrer åbning af apparatets dør.
- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

Ved centrifugering af stor vanduigennemtrængelige stykker vasketøj, kan der opstå ubalance, som kan medføre tilskadekomst.

- ▶ Store vanduigennemtrængelige stykker vasketøj, som dyner eller madrasovertræk må der ikke vaskes og centrifugeres i apparatet.

### **ADVARSEL – Fare for kvælning!**

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

### **⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!**

Kulstøv og mel i apparatets omgivelser kan forårsage en eksplosion.

- Hold apparatets omgivelser rene under driften.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for forgiftning!**

Vaskemidler og plejemidler kan føre til forgiftning, hvis de synkes/spises.

- Søg læge, hvis vaske-/plejemidlerne er blevet indtaget.
- Opbevar vaskemidler og plejemidler utilgængeligt for børn.

### **⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!**

Let antændelige genstande, som lightere eller tændstikker kan blive antændt under tørringen.

- Fjern alle letantændelige genstande fra tøjets lommer inden tørringen.

Der kan opstå brand eller eksplosion ved tørring af uvasket tøj, som har været i berøring med opløsningsmidler, olie, voks, voksfjerner, maling, fedt eller pletfjerner.

- Tør ikke uvasket tøj i apparatet.
- Skyl tøjet grundigt med varmt vand og et vaskemiddel inden tørringen.
- Anvend ikke apparatet, hvis vasketøjet forinden er blevet rensset med industrielle kemikalier.

Det kan medføre en eksplosion i apparatet, hvis tøjet er blevet forbehandlet med brændbare rensemidler med indhold af opløsningsmidler.

- Skyl forbehandlet tøj grundigt med vand inden tørringen.

### **⚠ ADVARSEL – Brandfare!**

Hvis tørringen afbrydes før tiden, bliver tøjet ikke tilstrækkelig afkølet og kan blive antændt.

- Afbryd ikke tørreprogrammet før tiden.
- Tag vasketøjet ud med det samme, og bred det ud, hvis tørringen afbrydes før tiden.

### **⚠ PAS PÅ! – Fare for tilskadekomst!**

Hvis personer står på apparatet eller klatrer op på det, kan afdækningspladen knække.

- Stå ikke på apparatet.



Hvis personer sætter sig på den åbne luge, eller støtter sig til den, kan apparatet vælte.

- ▶ Personer må ikke sidde på lugen eller støtte sig til den.
- ▶ Sæt ikke genstande på lugen.

Hvis hænderne stikkes ind i den roterende tromle, kan det medføre tilskadekomst.

- ▶ Vent til tromlen står helt stille, før hænderne stikkes ind i tromlen.

### **⚠ PAS PÅ! – Fare for skoldning!**

Vaskevandet bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

- ▶ Rør ikke ved det varme vaskevand.

### **⚠ PAS PÅ! – Fare for kemisk forbrænding!**

Når sæbeskuffen åbnes, kan der sprøjte vaske- og plejemidler ud af apparatet.

Kontakt med øjne eller hud kan medføre irritation.

- ▶ Skyl øjne eller hud grundigt, hvis de kommer i kontakt med vaskemidler/plejemidler.
- ▶ Søg læge, hvis vaske-/plejemidlerne er blevet indtaget.
- ▶ Opbevar vaskemidler og plejemidler utilgængeligt for børn.

## **1.6 Sikker rengøring og vedligeholdelse**

### **⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Hverken apparatet eller apparatets egenskaber må teknisk ændres.
- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare. Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.
- ▶ Træk netstikket ud af kontakten inden rengøring, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.

- ▶ Brug ikke damprenser, højtryksrenser, slanger eller brusere til at rengøre apparatet.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!**

Anvendelse af uoriginale reservedele og uoriginalt tilbehør er farligt.

- ▶ Anvend kun originale reservedele og originalt tilbehør fra producenten.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for forgiftning!**

Anvendelse af opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler kan danne giftige dampe.

- ▶ Der må ikke benyttes opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler.

---

## **2 Undgåelse af materielle skader**

### **BEMÆRK!**

Fejldosering af skyllemidler, vaske-midler, plejemidler og rengøringsmidler kan forringe apparatets funktion.

- ▶ Følg producenternes doseringsanbefalinger.

Overskridelse af den maksimale tøj-mængde forringer apparatets funktion.

- ▶ Overhold den maksimale tøj-mængde for alle programmer, og overskrid den ikke.

→ "Programmer", Side 25

Skummaterialer eller skumgummi kan blive deformeret eller smelte under tørringen.

- ▶ Tør ikke vasketøj, som indeholder skummaterialer eller skumgummi.

Apparatet skal være sikret med transportsikringer under transport.

Det kan medføre materielle skader og beskadigelse af apparatet, hvis transportsikringerne ikke fjernes.

- ▶ Fjern alle transportsikringer helt, inden apparatet tages i brug første gang, og opbevar dem.

- ▶ Monter altid samtlige transportsikringer for at undgå transport-skader.

Forkert tilslutning af vandtilløbsslangen kan medføre materielle skader.

- ▶ Forskrningerne på vandtilløbet skal spændes til med hånden.
- ▶ Tilslut så vidt muligt vandtilløbsslangen direkte på vandhanen uden ekstra forbindelseselementer som adaptere, forlængere eller ventiler.
- ▶ Ventilhuset på vandtilløbsslangen skal monteres, så det ikke berører omgivelserne og ikke udsættes for kraftpåvirkninger.
- ▶ Vær opmærksom på, at vandhans indvendige diameter som minimum skal være 17 mm.
- ▶ Vær opmærksom på, at gevindet på tilslutningen til vandhanen som minimum skal være 10 mm langt.

Et for lavt eller for højt vandtryk kan forringe apparatets funktion.

- ▶ Kontroller, at vandtrykket i vandforsyningen er mindst 100 kPa (1 bar) og maksimalt 1000 kPa (10 bar).

- ▶ Hvis vandtrykket overskrider den angivne maksimumværdi, skal der installeres en trykreduktionsventil mellem drikkevandstilslutningen og apparatets slangesæt.
- ▶ Apparatet må ikke tilsluttes til blandingsbatteriet på en trykløs vandvarmer.

Ændrede eller beskadigede vandslanger kan medføre materielle skader og skader på apparatet.

- ▶ Vandslanger må aldrig knækkes, klemmes, ændres eller skæres igennem.
- ▶ Brug kun de medfølgende vandslanger eller slanger som originale reservedele.
- ▶ Genanvend aldrig brugte vandslanger.

Drift af apparatet med forurennet eller for varmt vand kan medføre materielle skader og beskadige apparatet.

- ▶ Apparatet må udelukkende anvendes med koldt ledningsvand.

Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatets overflader.

- ▶ Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.
- ▶ Brug ikke rengøringsmidler med højt indhold af alkohol.
- ▶ Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringsssvampe.
- ▶ Apparatet må kun rengøres med vand og en blød fugtig klud.
- ▶ Fjern rester af vaskemidler, spray og lignende med det samme.

## 3 Miljøbeskyttelse og besparelse

### 3.1 Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- ▶ Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

### 3.2 Spar energi og ressourcer

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm og vand.

- Anvend programmer med lave temperaturer og længere vasketider, og udnyt den maksimale tøj-mængde.
- Doser vaskemidlet svarende til vasketøjets tilsmudsningsgrad. Vaske-middeldosering
- Reducer vasketemperaturen ved let og normalt snavset vasketøj.
- Indstil den maksimale centrifugeringshastighed, hvis tøjet efterfølgende skal tørres i apparatet.
- Vask vasketøjet uden forvask.

### 3.3 Energisparetilstand

Hvis apparatet ikke betjenes i kort tid, skifter det automatisk om til energisparetilstand. Alle indikatorlamper slukkes, og  blinker.

Energisparetilstanden bliver afsluttet, når apparatet betjenes igen.

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, skifter det automatisk til standby.

## 4 Opstilling og tilslutning

### 4.1 Udpakning af apparat

#### BEMÆRK!

Genstande inde i tromlen, som ikke hører med til apparatets drift, kan medføre materielle skader og skader på apparatet.

- ▶ Fjern disse genstande og det leverede tilbehør fra tromlen, inden apparatet tages i brug.

## da Opstilling og tilslutning

1. Fjern alt emballagemateriale og beskyttelsesafdækninger fra apparatet.  
→ *"Bortskaffelse af emballage", Side 11*
2. Kontroller, om der er synlige skader på apparatet.
3. Åbn døren. → *Side 31*
4. Tag tilbehøret ud af tromlen.
5. Luk luken.

## 4.2 Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transport-skader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.

### BEMÆRK!

Drift med ufuldstændigt eller defekt tilbehør kan forringe apparatets funktion eller medføre materielle skader eller beskadigelse af apparatet.

- Brug ikke apparatet med ufuldstændigt eller defekt tilbehør.
- Sæt det rigtige tilbehør ind i apparatet, inden det sættes i drift.  
→ *"Tilbehør", Side 29*

**Bemærk:** Fra fabrikkens side er der udført en funktionstest for apparatet. Derfor kan der være vandpletter på apparatet, som bliver fjernet ved den første vask.

Leveringen består af:

- Vaske-/tørremaskine
- Medfølgende dokumentation
- Transportsikringer
- Afdækningskapper
- Tilslutningsadapter

## 4.3 Krav til opstillingssted

### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for elektrisk stød!

Apparatet indeholder spændingsførende dele.

Det er farligt at berøre spændingsførende dele.

- Brug ikke apparatet uden afdækningsplade.

### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for tilskadekomst!

Når apparatet er placeret på en sokkel, kan det vælte under driften.

- Fastgør altid apparatets fødder med producentens monteringsbeslag → *Side 29*, inden det tages i brug på en sokkel.

### BEMÆRK!

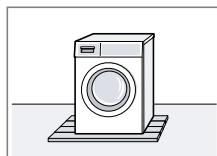
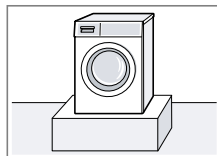
Det kan beskadige apparatet, hvis restvand fryser til is.

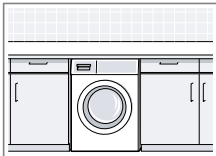
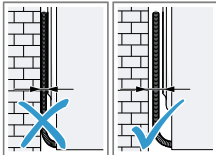
- Apparatet må ikke opstilles og anvendes på steder med frostfare eller i det fri.

Hvis apparatet har en hældning på over 40°, kan der løbe restvand ud, som kan medføre materielle skader.

- Vip apparatet med forsigtighed.
- Transporter apparatet stående.

| Opstillingssted    | Krav                                                                                               |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sokkel             | Fastgør apparatet med montagebeslag → <i>Side 29</i> .                                             |
| Loft på træbjælker | Opstil apparatet på en vandbestandig træplade (tykkelse min. 30 mm), som er skruet fast på gulvet. |



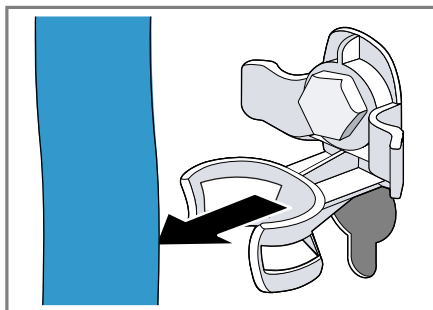
| Opstillingssted                                                                                        | Krav                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Køkkenbord<br>         | Apparatet må kun opstilles under en gennemgående bordplade, som er fast forbundet med de tilstødende skabe. Krævet nichebredde: 60 cm. |
| Opstilling ved væg<br> | Nettilslutningsledninger og slanger må ikke komme i klemme mellem væg og apparat.                                                      |

#### 4.4 Fjern transportsikringerne

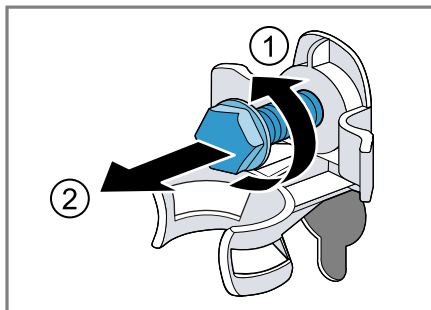
Apparatet skal være sikret med transportsikringer på bagsiden under transport.

**Bemærk:** Opbevar transportsikringernes skruer og muffer til brug ved transport på et senere tidspunkt.

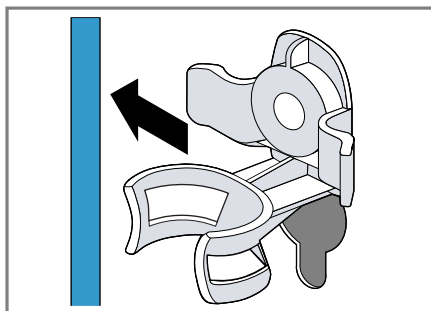
1. Træk slangen ud af holderne.



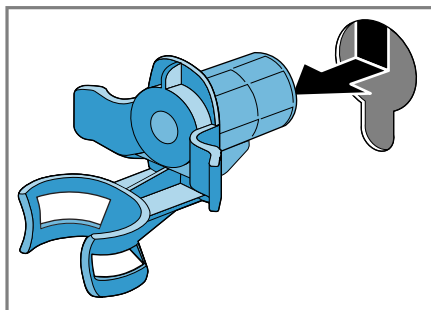
2. Skru alle skruer ud af de 4 transportsikringer med en skruenøgle størrelse 13 ①, og fjern dem ②.



3. Tag nettilslutningsledningen ud af holderen.

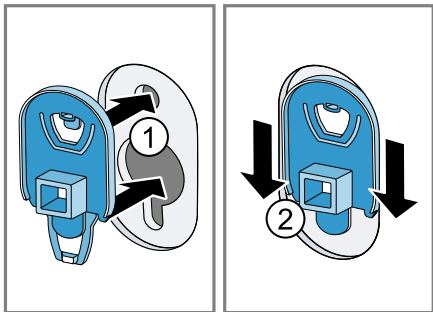


4. Fjern de 4 muffer.



## da Opstilling og tilslutning

5. Sæt de 4 afdækningskapper på ①, og skyd dem nedad ②.



**Bemærk:** For at gøre apparatet klar til transport med transportsikringerne, skal disse trin udføres i den omvendte rækkefølge.

## 4.5 Tilslutning af apparat

### Tilslutning af tilløbsslange

#### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for elektrisk stød!

Apparatet indeholder spændingsførende dele. Det er farligt at berøre spændingsførende dele.

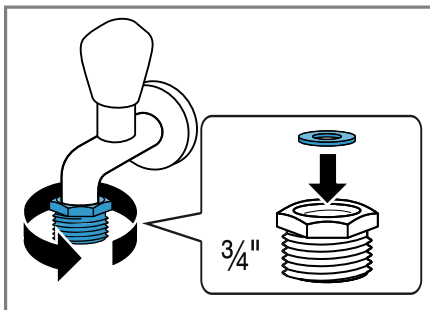
- Dyp ikke den elektriske AquaStop-ventil i vand.

#### BEMÆRK!

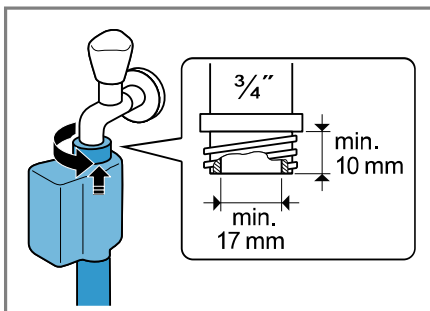
Forkert tilslutning af vandtilløbsslangen kan medføre materielle skader.

- Forskrningerne på vandtilløbet skal spændes til med hånden.

1. Ved en 21 mm = 1/2" vandhane skal adapteren med pakningsskrive monteres først.



2. Tilslut vandtilløbsslangen på vandhanen (26,4 mm = 3/4").



3. Åbn forsigtigt for vandhanen, og kontroller, at tilslutningsstederne er tætte.

### Tilslutningsmåder for vand afløb

Disse oplysninger er til hjælp ved tilslutning af apparatet til vand afløbet.

#### BEMÆRK!

Under udpumpningen står vand afløbsslangen under tryk og kan løsne sig fra tilslutningsstedet.

- Det skal sikres, at afløbsslangen ikke utilsigtet kan løsne sig.

Hvis afløbet er tilstoppet eller lukket, kan det ophobede afløbsvand løbe tilbage i apparatet.

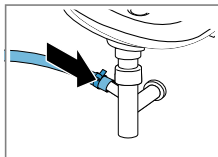
- Inden apparatet bruges, skal det kontrolleres, at afløbsvandet kan løbe tilstrækkeligt hurtigt af, og

eventuelle tilstopninger skal fjernes.

**Bemærk:** Overhold udpumpningshøjderne.

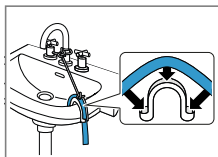
Udpumpningshøjderne er: minimum: 60 cm, maksimum: 100 cm.

#### Vandlås



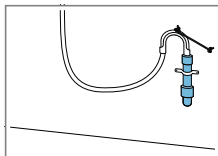
Tilslutningsstedet skal sikres med et slangebånd (24-40 mm).

#### Håndvask



Afløbsslangen skal fikseres og fastgøres med en rørbøjning.  
→ "Tilbehør", Side 29

#### Kunststofrør med gummimuffe



Afløbsslangen skal fikseres og fastgøres med en rørbøjning.  
→ "Tilbehør", Side 29

## Elektrisk tilslutning

**Bemærk:** Den elektriske installation bygningen, som dette apparat forbindes med, skal opfylde de lokale lovbestemmelser og sikkerhedsforskrifter og skal indeholde en fejlstrøms-sikkerhedsafbryder.

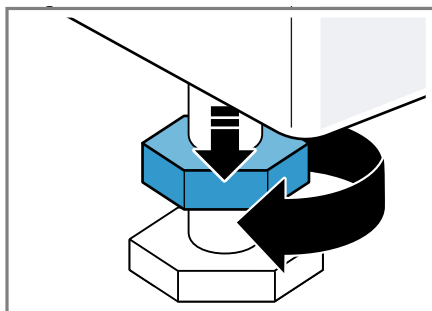
1. Sæt nettilslutningsledningens netstik til apparatet i en stikdåse i nærheden af apparatet.  
Apparatets tilslutningsdata findes under Tekniske data → Side 52.
2. Kontroller, om netstikket sidder ordentligt fast.

## 4.6 Justering af apparatet

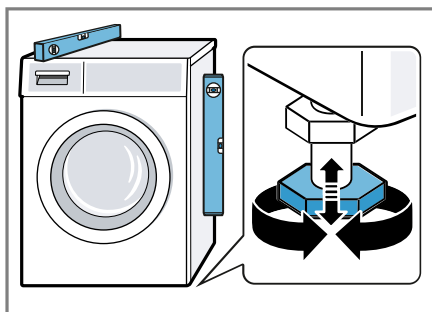
For at reducere støj og vibrationer, og for at forhindre, at apparatet 'van-

drer', skal det indjusteres korrekt til vandret.

1. Skru kontramøtrikkerne løse i retning med uret med en skruenøgle med nøglebredde 17.



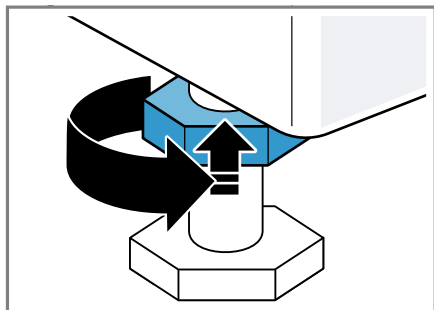
2. Apparatet indjusteres ved at dreje apparatets fødder. Kontroller indjusteringen med et vaterpas.



Alle apparatets fødder skal stå fast på underlaget.

**da** Inden den første ibrugtagning

3. Skru kontramøtrikkerne fast op mod kabinettet med en skruenøgle med nøglebredde 17.



Hold samtidigt fast i maskinfoden, så den ikke indstilles i højden.

## 5 Inden den første ibrugtagning

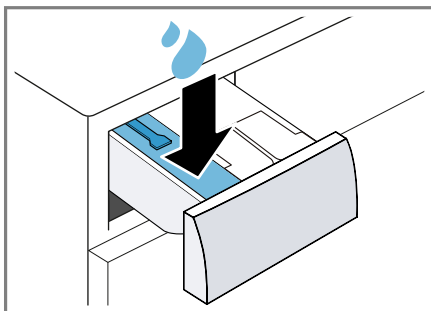
Forbered apparatet til anvendelse.

### 5.1 Starte vaskeprogram uden vasketøj

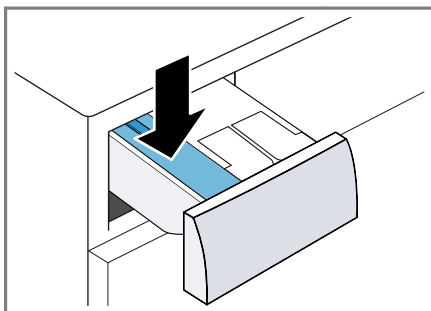
Apparatet blev omhyggeligt kontrolleret, inden det forlod fabrikken. Udfør den første vask uden vasketøj for at fjerne eventuelle vandrester.

1. Tryk på  $\phi$ .  
Startprocessen varer nogle sekunder.
2. Indstil programmet **Bomull 90°C** (**Bomuld 90°C**).
3. Luk lugen.
4. Træk sæbeskuffen ud.

5. Hæld ca. 1 liter ledningsvand i rummet til manuel dosering.



6. Fyld vaskepulveret til kogevask med iltblegemiddel i rummet til manuel dosering.



Brug kun halvdelen af producentens anbefalede vaskemiddel-mængde til let snavset tøj for at undgå for kraftig skumdannelse. Brug ikke et uldvaskemiddel eller et vaskemiddel til finvask.

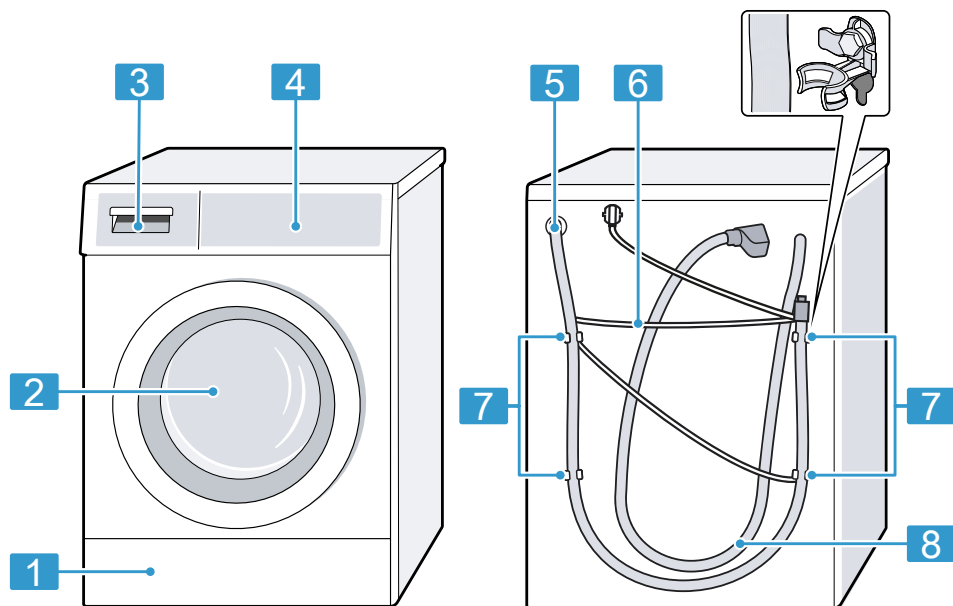
7. Skyd sæbeskuffen ind.
8. Start programmet. → *Side 31*
9. Start den første vask, eller tryk på  $\phi$  for at sætte apparatet til driftsklar status (standby).  
→ *"Generel betjening", Side 30*



## 6 Lær apparatet at kende

### 6.1 Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.



Afhængigt af apparattype kan der være afvigende detaljer i afbildningen, f.eks. farve og form.

**1** Serviceklap for pumpe

**2** Dør → Side 31

**3** Sæbeskuffe → Side 17

**4** Betjeningsfelt → Side 18

**5** Afløbsslange → Side 14

**6** Nettilslutningsledning → Side 15

**7** Indbygning af transportsikringer

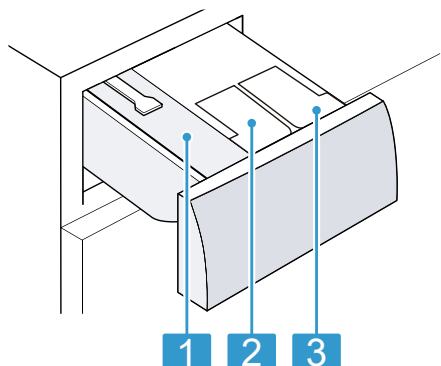
**8** Vandtilløbsslange → Side 14

### 6.2 Sæbeskuffe

**Bemærk:** Følg producenten anvisninger om anvendelse og dosering af

**da** Lær apparatet at kende

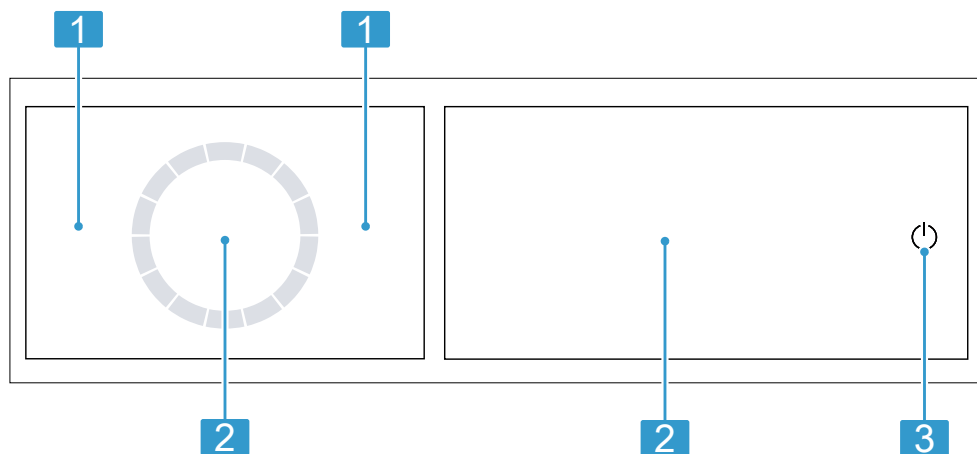
vaskemiddel og plejemiddel samt oplysningerne i programbeskrivelserne.



- 
- 1** Rum til manuel dosering  
→ "Anvendelse af rum til manuel dosering", Side 34
- 
- 2** ☼ / ⬆: Doseringsbeholdere til skyllemiddel eller flydende vaskemiddel  
→ "Intelligent doseringssystem", Side 33
- 
- 3** ⬆: Doseringsbeholder til flydende vaskemiddel  
→ "Intelligent doseringssystem", Side 33
- 

## 6.3 Betjeningsfelt

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.

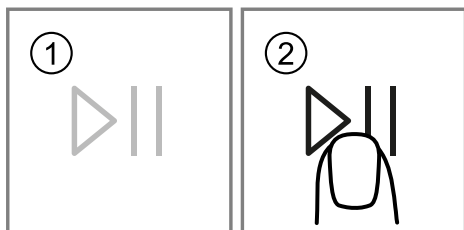


- 
- 1** Programmer → Side 25
- 
- 2** Taster → Side 22 og display  
→ Side 20
- 
- 3** Taster → Side 22
- 

## 6.4 Betjenings-princip

Visse områder i displayet er taster og reagerer på berøring. Indstillingerne

aktiveres, deaktiveres eller ændres, når tasterne berøres. De aktiverede indstillinger vises lysere i displayet.



### BEMÆRK!

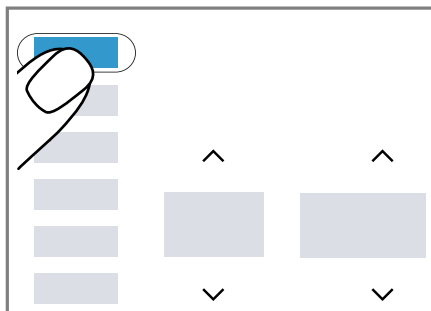
En voldsom påvirkning af displayet kan beskadige det.

- ▶ Tryk ikke kraftigt på displayet.
- ▶ Tryk ikke med skarpe eller spidse genstande på displayet.

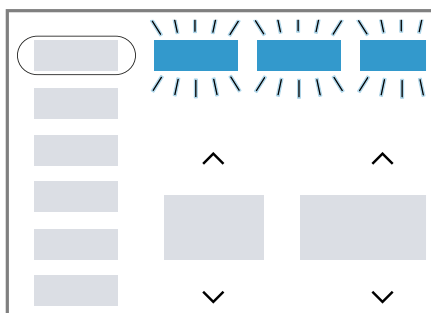
### Vise eller skjule ekstra taster

Nogle taster skjules for at reducere displayvisningen. Når de ekstra taster vises i displayet, kan de respektive indstillinger aktiveres eller deaktiveres.

1. Tryk kort på **More** for at vise de ekstra taster.



- ✓ Displayet viser alle ekstra taster.



2. Tryk kort på **More** igen for at skjule de ekstra taster.

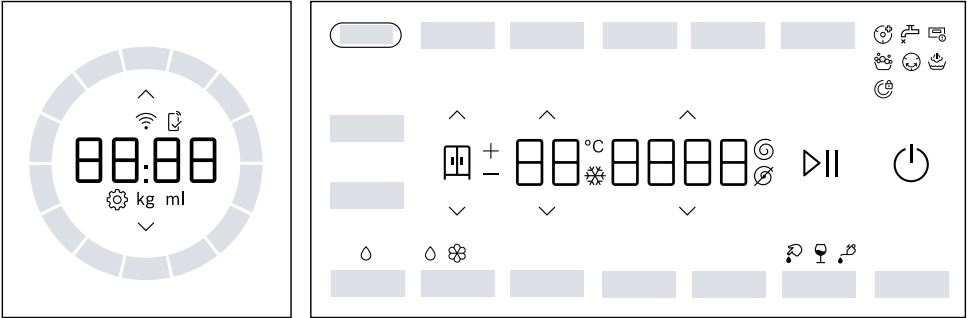
### Ændring af indstillingsværdi

Når bestemte indstillinger aktiveres, viser displayet valgtaster, så indstillingsværdien kan ændres.

- ▶ Tryk på valgtasterne → *Side 22*.  
I displayet vises indstillingsværdien.

## 7 Display

I displayet vises de aktuelle indstillingsværdier, valgmuligheder eller tekster med anvisninger.



Eksempel på displayvisning

| Visning           | Beskrivelse                                                                                      |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0:40 <sup>1</sup> | Forventet programvarighed eller resterende tid for programmet i timer og minutter.               |
| 8h <sup>1</sup>   | Sluttid for program<br>→ "Taster", Side 23                                                       |
| 6,0 <sup>1</sup>  | Anbefalet maksimal mængde vasketøj til det indstillede program i kg.                             |
| Ø - 1400 Ⓢ        | Indstillet centrifugeringshastighed i o/min. → Side 22<br>Ø: uden centrifugering, kun udpumpning |
| ❄ - 90            | Indstillet temperatur i °C. → Side 22<br>❄ (koldt)                                               |
| End               | Programstatus: Programslut                                                                       |
| 🌀                 | Programstatus: Antikrøl-funktion og reduktion af lugt                                            |
| 😊                 | Programstatus: Antikrøl funktion                                                                 |
| ☐                 | Tørningsresultatet er aktiveret. → Side 32                                                       |
| ☐ +               | Tørningsresultatet er aktiveret. → Side 32                                                       |
| ☐ -               | Tørningsresultatet er aktiveret. → Side 32                                                       |
| 🩸                 | Plettypen Blod er aktiveret.                                                                     |

<sup>1</sup> Eksempel

| Visning                                                                                                                                                            | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | Plettetyper Rødvind er aktiveret.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                     | Plettetyper Madfedt/madolie er aktiveret.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                     | Ændring af grundindstillinger. → <i>Side 37</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                     | blinker: Tromlerengøring påkrævet. Udfør programmet Bomull 90°C (Bomuld 90°C) til rengøring og pleje af tromle og vaskekar.<br>→ <i>"Tromlerengøring og frugtskyllning", Side 37</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>lyser: Apparatet er forbundet med hjemmenetværket via Wi-Fi.</li> <li>blinker: Apparatet forsøger at forbinde sig med hjemmenetværket via Wi-Fi.</li> </ul> → <i>"Home Connect", Side 34</i>                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                     | Indstillinger, som ikke er tilgængelige på apparatet, bliver indstillet via Home Connect app.<br>Der findes yderligere oplysninger i Home Connect app'en.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>lyser: Det intelligente doseringssystem til flydende vaskemiddel er aktiveret.</li> <li>blinker: Doseringsbeholderens minimum påfyldningsniveau er underskredet. → <i>Side 33</i></li> </ul>  (flydende vaskemidler)                                                                                                                        |
| <br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>lyser: Det intelligente doseringssystem til flydende vaskemiddel eller skyllemiddel er aktiveret.</li> <li>blinker: Doseringsbeholderens minimum påfyldningsniveau er underskredet. → <i>Side 33</i></li> </ul>  (flydende vaskemidler)<br> (skyllemiddel) |
| 50 ml <sup>1</sup>                                                                                                                                                 | Grunddoseringsmængde for vaskemiddel eller skyllemiddel. → <i>Side 34</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| :                                                                                                                                                                  | blinker: Spændingskontrollsystemet har sat programmet på pause på grund af uacceptable spændingsunderskridelser eller spændingsoverskridelser.<br>→ <i>"Blinker, og programmet er på pause.", Side 44</i><br><b>Bemærk:</b> Programmet fortsættes, når spændingen igen er korrekt.                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                   | Apparatet har registreret for meget skum.<br>→ <i>"Skum eller kraftig skumdannelse.", Side 44</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

<sup>1</sup> Eksempel

| Visning                                                                          | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>lyser: Lugen er låst. <ul style="list-style-type: none"> <li>Lugen kan åbnes, så der kan efterfyldes vasketøj.<br/>→ <i>"Efterfyldning af vasketøj", Side 31</i></li> <li>Programmet kan afbrydes, så lugen kan åbnes.<br/>→ <i>"Afbrydelse af vaskeprogram", Side 32</i></li> </ul> </li> <li>blinker: Lugen er ikke lukket.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Intet vandtryk.</li> <li>Vandtrykket fra vandhanen er for lavt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Sæbeskuffen er ikke skubbet helt ind.<br>→ <i>"", Side 44</i>                                                                                                                                                                                                                                  |
| E:35 <sup>1</sup>                                                                | Fejlkode, fejlindikator, signal. → <i>Side 42</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## 8 Taster

Valgmuligheder og ændring af programindstillinger afhænger af det indstillede program og af programstatus.

| Tast                                                                                                                                                                  | Valgmuligheder                                                                                                           | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>tænd</li> <li>Standbytilstand / standby</li> <li>Genstart af apparatet</li> </ul> | Tænd for apparatet, eller indstil det til standbytilstand / standby.<br>Hvis betjeningsfeltet ikke reagerer, skal der trykkes i ca. 5 sekunder på  for at genstarte apparatet.<br>→ <i>"Display og taster reagerer ikke.", Side 45</i>    |
| <br> | Flere valg                                                                                                               | Ændring af en indstilling: Tryk kort på valgtasten  eller  , til displayet viser den ønskede indstilling.                                                |
|                                                                                     |  - 90                                 | Tilpas temperaturen.<br>Indstillet temperatur i °C.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                     |  - 1400                               | Tilpas centrifugeringshastigheden, eller deaktiver centrifugering.<br>Indstillet centrifugeringshastighed i o/min.<br>Med valget  bliver vandet pumpet ud, og centrifugering deaktiveret. Det våde vasketøj bliver liggende i tromlen. |

<sup>1</sup> Eksempel

| Tast              | Valgmuligheder                                                                         | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ⏏                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Start</li> <li>Afbryd</li> <li>Pause</li> </ul> | Start programmet, afbryd, eller sæt det på pause.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ⌚ Finish in       | Op til 24 timer                                                                        | Fastlæg sluttiden for programmet. Programvarigheden er indeholdt i det indstillede antal timer. Efter programstart vises programvarigheden.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| More              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vise eller skjule ekstra taster</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Når der trykkes kort på tasten, kan de ekstra taster vises eller skjules.<br/>→ <i>"Vise eller skjule ekstra taster", Side 19</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          |
| More              | Flere valg                                                                             | → <i>"Grundindstillinger", Side 36</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ⚙ Speed Perfect   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aktivering</li> <li>Deaktivering</li> </ul>     | <p>Aktivering eller deaktivering af reduceret programvarighed.</p> <p><b>Bemærk:</b> Energiforbruget forøges. Vaskeresultatet bliver ikke forringet af dette.</p>                                                                                                                                                                                                                                            |
| ⏴ Prewash         | <ul style="list-style-type: none"> <li>aktiver</li> <li>deaktiver</li> </ul>           | <p>Aktiver eller deaktiver forvask, f.eks. til vask af meget snavset vasketøj.</p> <p><b>Bemærk:</b> Når det intelligente doseringssystem er aktiveret, bliver vaskemidlet automatisk doseret for forvask og hovedvask. Når det intelligente doseringssystem er deaktiveret, skal vaskemidlet til forvasken hældes direkte i tromlen og til hovedvasken i kammeret til manuel dosering. → <i>Side 17</i></p> |
| ⊕ Extra Rinse     | <ul style="list-style-type: none"> <li>aktiver</li> <li>deaktiver</li> </ul>           | <p>Aktivere eller deaktivere en ekstra skylning.</p> <p>Anbefalet til særlig sart hud eller i områder med meget blødt vand.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ⏶ Reduced Ironing | <ul style="list-style-type: none"> <li>aktiver</li> <li>deaktiver</li> </ul>           | <p>Aktiver eller deaktiver vask med reduceret krølning.</p> <p>For at reducere krøller og folder i vasketøjet bliver centrifugeringsforløbet og centrifugeringshastigheden tilpasset.</p>                                                                                                                                                                                                                    |

| Tast                                                                                          | Valgmuligheder                                                                                                                                                             | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                               |                                                                                                                                                                            | <b>Bemærk:</b> Vasketøjet har en højere restfugtighed efter vasken. Hæng vasketøjet op umiddelbart efter vasken for at reducere krøller og folder.                                                                                                                                                                                                                 |
| ∞ 3 sec.                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiver</li> <li>▪ deaktiver</li> </ul>                                                                                           | → "Børnesikring", Side 33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Favorit                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Gemme</li> <li>▪ Indstille</li> </ul>                                                                                             | <p>Når der trykkes vedvarende på tasten i ca. 3 sekunder, bliver de individuelle programindstillinger gemt.</p> <p>→ "Gemme programindstillinger", Side 31</p> <p>Når der trykkes kort på tasten, indstilles det gemte program med individuelle programindstillinger.</p>                                                                                          |
|  Hygiene Care | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiver</li> <li>▪ deaktiver</li> </ul>                                                                                           | <p>Aktivering eller deaktivering af skånsom forbehandling af tørt vasketøj med varmluft op til 65 °C.</p> <p>Efter forbehandlingen med varmluft, bliver tekstilerne vasket ved lave temperaturer.</p>                                                                                                                                                              |
|  Anti Stain   | Flere valg                                                                                                                                                                 | <p>Vælg plettype.</p> <p>Temperatur, tromlebevægelser og iblødsætningstid afpasses efter den pågældende plettype.</p>                                                                                                                                                                                                                                              |
| i-DOS 1                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiver</li> <li>▪ deaktiver</li> <li>▪ Indstilling af grunddoseringsmængde</li> </ul>                                            | <p>Når der trykkes kort på tasten, aktiveres eller deaktiveres det intelligente doseringssystem til flydende vaskemidler Ø.</p> <p>Når der trykkes vedvarende på tasten i ca. 3 sekunder, kan grunddoseringsmængden indstilles. → Side 34</p>                                                                                                                      |
| i-DOS 2                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ aktiver</li> <li>▪ deaktiver</li> <li>▪ Omstilling af doseringsbeholder</li> <li>▪ Indstilling af grunddoseringsmængde</li> </ul> | <p>Når der trykkes kort på tasten, aktiveres eller deaktiveres det intelligente doseringssystem til skyllemiddel ☼ eller flydende vaskemidler Ø.</p> <p>Når der trykkes vedvarende på tasten i ca. 3 sekunder, kan indholdet af doseringsbeholderen ☼/Ø omstilles, eller grunddoseringsmængden kan indstilles.</p> <p>→ "Intelligent doseringssystem", Side 33</p> |



| Tast           | Valgmuligheder                                                                                                                   | Beskrivelse                                                                                  |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dry            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktiver</li> <li>■ deaktiver</li> </ul>                                                 | Aktivering eller deaktivering af tørring uden forudgående vask.                              |
| Wash&Dry       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktiver</li> <li>■ Deaktiver</li> </ul>                                                 | Aktivering af vask med efterfølgende tørring.                                                |
| ^ v            | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ □ -</li> <li>■ □</li> <li>■ □ +</li> </ul>                                              | Tørningsgraden fastlægger, hvor fugtigt eller tørt vasketøjet er ved programmets afslutning. |
| ⏏ Remote Start | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktiver</li> <li>■ deaktiver</li> <li>■ Åbning af indstillinger Home Connect</li> </ul> | Aktiver eller deaktiver fjernstart.<br>→ <i>Side 36</i>                                      |

## 9 Programmer

**Bemærk:** Plejeetiketterne på vasketøjet giver yderligere anvisninger om programvalg.

→ "Symboler på plejemærkerne", Side 29

| Program         | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | maks. tøj-mængde (kg) Vask | Maks. tøj-mængde (kg) Tørring |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| Bomull (Bomuld) | <p>Vask af slidstærke tekstiler af bomuld eller hør.</p> <p>Også velegnet som kort program til normalt snavset vasketøj, hvis  Speed Perfect aktiveres.</p> <p>Programindstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Maks. 90 °C</li> <li>■ Maks. 1400 o/min.</li> </ul> | 10,0<br>5,0 <sup>1</sup>   | 6,0                           |
| Eco 40-60       | Vask af tekstiler af bomuld og hør.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 10,5                       | 6,0                           |

<sup>1</sup>  **Speed Perfect** aktiveret

| Program                                                                                                         | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | maks. tøj-mængde (kg) Vask | Maks. tøj-mængde (kg) Tørring |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|                                                                                                                 | <p><b>Bemærk:</b> Tekstiler, som ifølge plejeetiketten kan vaskes fra 40 °C  til 60 °C , kan vaskes sammen.</p> <p>Vaskevirkningen svarer til den bedst mulige vaskevirkningsklasse iht. de lovmæssige krav. Ved dette program bliver vasketemperaturen automatisk tilpasset i forhold til mængden af vasketøj for at opnå den optimale energieffektivitet ved den bedst mulige vaskevirkning. Vasketemperaturen kan ikke ændres.</p> <p>Centrifugeringshastighed er maksimalt 1400 o/min.</p> |                            |                               |
| Fintvätt/Silke (Finvask/Silke)                                                                                  | <p>Vask af sarte, vaskbare tekstiler af silke, viskose eller syntetiske fibre.</p> <p>Anvend et vaskemiddel til finvask eller silke.</p> <p><b>Bemærk:</b> Vask særligt sarte tekstiler eller tekstiler med hægter, maller eller bøjler i vaskenet.</p> <p>Programindstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Maks. 40 °C</li> <li>▪ Maks. 800 o/min.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2,0                        | – <sup>1</sup>                |
|  Ylle/ Handtvätt(Uld/ Håndvask) | <p>Vask af hånd- eller maskinvaskbar uld eller tekstiler med andel af uld.</p> <p>For at undgå at vasketøjet krymper, bevæger tromlen sig særligt skånsomt og med lange pauser.</p> <p>Anvend et vaskemiddel til uld.</p> <p>Programindstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Maks. 40 °C</li> <li>▪ Maks. 800 o/min.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2,0                        | 1,0                           |
| Sköljning (Skyl)                                                                                                | <p>Skylning med efterfølgende centrifugering og udpumpning af vandet.</p> <p>Programindstilling: Maks. 1400 o/min.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | –                          | –                             |
| Centrifugering/Ur-                                                                                              | Centrifugering og udpumpning af vand.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | –                          | –                             |

<sup>1</sup> Tørring ikke mulig

| Program                                                                                         | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | maks. tøj-mængde (kg) Vask | Maks. tøj-mængde (kg) Tørring |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| pumpning<br>(Centrifugering/Udpumpning)                                                         | Aktiver Ø, hvis der kun ønskes udpumpning af vand. Vasketøjet bliver ikke centrifugeret.<br>Programindstilling: Maks. 1400 o/min.                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            |                               |
|                  | Vælg flere programmer direkte via Home Connect app.<br>Der findes beskrivelser af programmerne i Home Connect app.<br><b>Bemærk:</b> Apparatet skal være forbundet med hjemmenetværket og være registreret i Home Connect app. → <i>Side 34</i>                                                                                                                                                          | –                          | –                             |
| Sport                                                                                           | Vask af sports- og fritidstøj af syntetiske fibre.<br>Anvend et vaskemiddel til sportstekstiler.<br>Anvend ikke skyllemiddel.<br><b>Tip:</b> Vask meget snavset tøj med programmet.<br>Programindstilling:<br>■ Maks. 40 °C<br>■ Maks. 800 o/min.                                                                                                                                                        | 2,0                        | 2,0                           |
| Automatisk 30°C (Auto 30°C)                                                                     | Vask af sarte tekstiler af bomuld og syntetiske fibre.<br>Skånsom vaskebehandling.<br>Tilsmudsgrad og tekstiltype bliver automatisk registreret. Vaskeprocessen bliver tilpasset.<br><b>Bemærk:</b> I dette program kan temperatur og centrifugeringshastighed ikke indstilles, men bliver fastlagt automatisk.<br>Temperaturen er maksimalt 30 °C.<br>Centrifugeringshastighed er maksimalt 1000 o/min. | 3,5                        | – <sup>1</sup>                |
| Iron Assist  | Reduktion af folder og luftbaseret lugt i jakkesæt, skjorter, tekstiler med dunfyld, outdoorbe-                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | – <sup>2</sup>             | 1,0                           |

<sup>1</sup> Tørring ikke mulig<sup>2</sup> Vask ikke mulig

| Program                                                | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | maks. tøj-mængde (kg) Vask | Maks. tøj-mængde (kg) Tørring |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|                                                        | <p>klædning og tekstiler af bomuld, kashmir og silke.</p> <p><b>Tip:</b> Tag tøjet ud med det samme, når programmet er slut, for at undgå folder.</p> <p><b>Bemærkninger</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tekstilerne bliver ikke tørret eller rensat.</li> <li>▪ Hvis programmet anvendes ofte, uden at der vaskes ind i mellem, kan der opstå lugt i apparatet.</li> </ul> |                            |                               |
| Snabb 15' Tvätt & Tork 45' (Hurtig 15' Vask & Tør 45') | <p>Vask af tekstiler af bomuld, hør og syntetiske fibre.</p> <p>Kortprogram til en lille mængde let snavset vasketøj.</p> <p><b>Bemærk:</b> Tryk på Wash&amp;Dry, hvis vasketøjet skal vaskes og efterfølgende tørres.</p> <p>Programindstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Maks. 40 °C</li> <li>▪ Maks. 1400 o/min.</li> </ul>                                           | 2,0                        | 1,0                           |
| Mix                                                    | <p>Vask af tekstiler af bomuld, hør og syntetiske fibre.</p> <p>Egnet til let snavset tøj.</p> <p><b>Tip:</b> Energi- og tidsoptimeret program med hybrid teknologi.</p> <p>Programindstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Maks. 60 °C</li> <li>▪ Maks. 1400 o/min.</li> </ul>                                                                                             | 4,0                        | 2,5                           |
| Syntet (Strygelet)                                     | <p>Vask af tekstiler af syntetiske fibre.</p> <p>Egnet til let snavset tøj.</p> <p><b>Tip:</b> Energi- og tidsoptimeret program med hybrid teknologi.</p> <p>Programindstilling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Maks. 60 °C</li> <li>▪ Maks. 1400 o/min.</li> </ul>                                                                                                            | 4,0                        | 2,5                           |

## 10 Tilbehør

Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet.

|                                  | Anvendelse                                                      | Bestillings-nummer |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------|
| Forlænger til vandtil-løbsslange | Forlængelse af vandtilløbsslange eller AquaStop-slange (2,5 m). | WMZ2381            |
| Forlængelse af afløbsslange      | Forlængelse af afløbsslange (2,20 m).                           | 11057910           |
| Vinkelbeslag                     | Til forbedring af apparatets stabilitet.                        | WMZ2200            |
| Rørbøjning                       | Fiksering af afløbsslange.                                      | 00655300           |

## 11 Vasketøj

### 11.1 Forberedelse af vasketøj

#### ⚠ ADVARSEL

#### Eksplodingsfare!

Fyld af polyamid, polyester, polyethylen, polypropylen eller polystyrol kan undslippe fra åbninger i vasketøjet, kan smelte under tørringen og kan medføre en eksplosion i apparatet.

- Der må ikke tørres vasketøj med fyld af polyamid, polyester, polyethylen, polypropylen eller polystyrol i apparatet.

#### BEMÆRK!

Glemte genstande i vasketøjet kan beskadige vasketøjet og tromlen.

- Fjern alle genstande fra lommerne i vasketøjet forinden.

#### Bemærk

Hvis vasketøjet forberedes, skånes både apparat og tekstiler.

- Børst sand og jord bort
- Sorter vasketøjet efter farve og tekstiltype, og følg anvisningerne på plejeetiketterne
- Luk lynlåse, burrebåndslukninger, hæfter og maller
- Bind stofbælter, stofbånd og snor sammen

- Fjern gardinkroge og blybånd
- vask små eller sarte tøjstykker i en vaskepose
- Vask store og små stykker tøj sammen
- Vask vasketøj med nye pletter med det samme
- Vasketøj med indtørrede pletter skal forbehandles og derefter vaskes flere gange
- Læg vasketøjet løst ind i tromlen
- Centrifuger vasketøjet inden tørring
- Vasketøj, der er forbehandlet med klorholdige blegemidler, skal skylles igennem flere gange, inden tromlen fyldes.

### 11.2 Symboler på plejemærkerne

#### Plejesymboler for vask

| Symbol | Anbefalet program                               |
|--------|-------------------------------------------------|
|        | Bomuld (normal)                                 |
|        | Strygelet (skånende)                            |
|        | Finvask / silke til håndvask (særligt skånende) |
|        | Uld (håndvask)                                  |
|        | (kan ikke vaskes i vaskemaskine)                |

## Plejesymboler for tørring

| Symbol                                                                           | Tekstiler                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Robuste tekstiler af bomuld, hør, f.eks. håndklæder, sengetøj, undertøj                                                         |
|  | Sarte tekstiler af syntetiske og blandede fibre, sarte tekstiler, f.eks. funktionstøj, skjorter                                 |
|  | Tør ikke tekstiler af silke, nylon, luftuigennemtrængelige eller gummibelagte tekstiler og syntetiske gardiner i tørretumbleren |

## 12 Vaskemidler og plejemidler

Det rigtige valg og korrekt anvendelse af vaske- og plejemidler skåner både apparatet og vasketøjet.

Producentens oplysninger om anvendelse og dosering findes på emballagen.

### Bemærkninger

- Ved anvendelse af flydende vaskemidler må der kun bruges et selvflydende vaskemiddel
- Bland ikke forskellige flydende vaskemidler sammen
- Bland ikke vaskemiddel og skyllemiddel sammen
- Brug ikke overgemte og meget tykke produkter
- brug ikke opløsningsmiddelholdige eller ætsende midler eller midler, der afgiver gasser
- Anvend ikke klorholdige blegemidler
- Anvend kun sjældent farvemidler, fordi fikseringssaltet kan angribe det rustfrie stål
- Brug ikke affarvningsmidler i apparatet

- Fyld ikke eddike i doseringsbeholderne → *Side 33* til det intelligente doseringssystem

## 13 Generel betjening

### 13.1 Tænde for apparatet

**Bemærk:** Når apparatet tændes for første gang efter den elektriske tilslutning, varer startproceduren op til et minut.

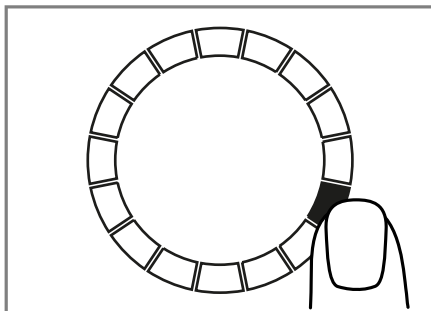
**Krav:** Apparatet er opstillet og tilsluttet korrekt. → *Side 11*

- ▶ Tryk på .  
Startprocessen varer nogle sekunder.
- ✓ Det kan høres, at der udføres en funktionstest.

**Bemærk:** Belysningen af tromlen slukkes automatisk.

### 13.2 Indstilling af program

1. Tryk på det ønskede program.  
→ *"Programmer", Side 25*



- ✓ I displayet vises programindstillingerne.
2. Tilpas programindstillingerne.  
→ *"Taster", Side 22*  
Vær opmærksom på oplysningerne om emnet Betjeningsprincip → *Side 18*.  
Programindstillingerne bliver ikke gemt permanent for programmet.

### 13.3 Gemme programindstillinger

Individuelle programindstillinger kan gemmes som favorit.

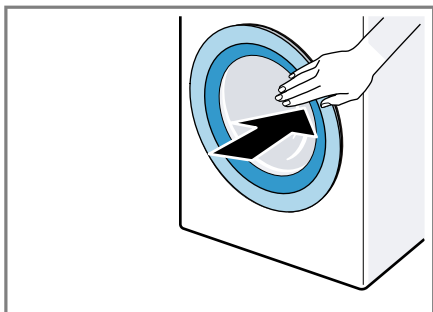
**Krav:** Der er indstillet et program.  
→ *Side 30*

- ▶ Tryk på **Favorit** i ca. 3 sekunder.  
Tryk på **Favorit** for at hente det gemte program.

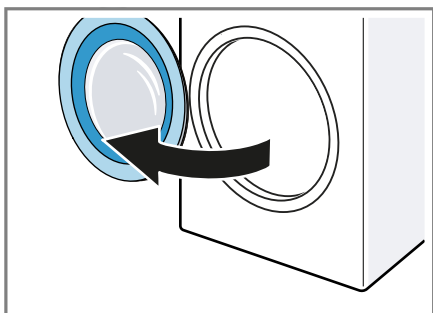
**Bemærk:** Gentag disse trin for at overskrive det gemte program.

### 13.4 Åbning af luger

1. Tryk på lugens kant.



2. Åbn døren.



### 13.5 Vasketøj, ilægning

**Bemærk:** Overhold den maksimale tøjmenge for programmerne for at undgå, at tøjet bliver krøllet.

→ *"Programmer", Side 25*

#### **Krav**

- Vasketøjet er forberedt og sorteret.  
→ *"Vasketøj", Side 29*

- Tromlen er tom.

1. Åbn døren. → *Side 31*
2. Læg vasketøjet i tromlen.
3. Luk lugen.

Kontroller, at der ikke er vasketøj i klemme i lugen.

### 13.6 Start af program

**Bemærk:** Når det intelligente doseringssystem er aktiveret, skal det kontrolleres, at doseringsbeholderne er fyldt → *Side 33*, og at grunddoseringsmængden er indstillet → *Side 34*.

#### **Krav**

- Der er indstillet et program.  
→ *Side 30*
- Lugen er låst.
- ▶ Tryk på **ØI**.
- ✓ Tromlen drejer sig, og derefter udføres registreringen af tøj mængden. Dette kan vare op til 2 minutter, og derefter løber vandet ind.
- ✓ I displayet vises programvarigheden eller sluttiden for programmet.
- ✓ Efter programslet viser displayet "End".

**Bemærk:** Hvis vasketøjet ikke tages ud efter programslet, starter antikrøl-programmet efter 15 minutter med en varighed på 30 minutter. Displayet viser ☺.

Tryk et sted på en vilkårlig tast i displayet for at afbryde antikrøl-programmet, og tag vasketøjet ud.

### 13.7 Efterfyldning af vasketøj

Efter programstart kan vasketøj tages ud eller efterfyldes afhængigt af programstatus.

- Tryk på  $\text{||}$ .  
Under vasken er apparatet på pause. → *Side 20*  
Under tørring undersøger apparatet, om det er muligt at efterfylde vasketøj.  
**Bemærk:** Følg anvisningerne i displayet ved efterfyldning af vasketøj.  
→ *"Display", Side 22*
- Åbn døren. → *Side 31*
- Efterfyld vasketøj, eller tag vasketøj ud.
- Luk lugen.
- Start programmet. → *Side 31*

### 13.8 Afbrydelse af vaskeprogram

- Tryk på  $\text{||}$ .
- Åbn døren. → *Side 31*  
Ved høj temperatur og høj vandstand forbliver lugen af sikkerhedsgrunde låst.  
– Start programmet **Sköljning (Skyl)** ved en høj temperatur.  
– Start ved høj vandstand programmet **Centrifugering (Centrifugering)**, eller vælg et egnet program til udpumpning.  
→ *"Programmer", Side 25*
- Tag vasketøjet ud. → *Side 32*

### 13.9 Afbrydelse af tørreprogram

- Tryk på  $\text{||}$ .  
Afkølingsprocessen starter automatisk efter ca. 30 sekunder og køler vasketøjet ved roterende tromle i nogle minutter. Derefter bliver lugen automatisk låst op.

### 13.10 Tage vasketøj ud

- Åbn døren. → *Side 31*
- Tag vasketøjet ud af tromlen.

### 13.11 Sætte apparatet til driftsklar status (standby)

- Tryk på  $\text{⬇}$ .
- Rengøring af gummimanchet.  
→ *Side 41*

**Bemærk:** Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne, så de kan tørre.

## 14 Tørringsgrad

Ved nogle programmer er tørringsresultatet fastlagt. Tørringsresultatet bestemmer, hvor tørt eller fugtigt vasketøjet er ved programmets afslutning.

| Tørringsgrad | Beskrivelse                                                                                                                                                                                                  |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| $\text{田} +$ | Til tykke tekstiler med flere lag, som er vanskelige at tørre.                                                                                                                                               |
| $\text{田}$   | Til normalt vasketøj med ét lag.                                                                                                                                                                             |
| $\text{田} -$ | Til normalt vasketøj med ét lag.<br>Vasketøjet er stadig let fugtigt efter programslut. For at undgå at vasketøjet får folder efter tørringen, skal det stryges umiddelbart efter tørringen eller hænges op. |

### 14.1 Ændring af tørringsgrad

Ved nogle programmer kan tørringsresultatet ændres, så vasketøjet bliver mere tørt eller mere fugtigt.

- Indstil et program til vask og tørring eller til tørring. → *Side 25*
- ✓ Displayet viser det fastlagte tørringsresultat.
- Tryk så mange gange på  $\wedge \vee$ , til displayet viser det ønskede tørringsresultat.



## 15 Børnesikring

Betjeningselementerne kan sikres mod utilsigtet betjening.

### 15.1 Aktivering af børnesikring

- ▶ Tryk på **3 sec.** i ca. 3 sekunder.
- ✓ Betjeningselementerne er låst.
- ✓ Børnesikringen forbliver aktiveret, når apparatet er i driftsklar stand (standby) og ved et strømsvigt.

### 15.2 Deaktivering af børnesikring

**Krav:** For at deaktivere børnesikringen skal apparatet være tændt.

- ▶ Tryk på **3 sec.** i ca. 3 sekunder.

## 16 Intelligent doseringssystem

Fra fabrikkens side er det intelligente doseringssystem aktiveret og doserer automatisk flydende vaskemiddel for de programmer, hvor intelligent dosering er mulig.

**Bemærk:** Det intelligente doseringssystem kan deaktiveres med tasterne → Side 22 f.eks. for at dosere et vaskepulver til kogevaske manuelt → Side 34.

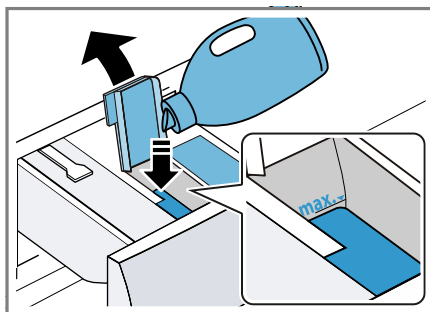
### 16.1 Påfyldning af flydende vaskemiddel og skyllemiddel i doseringsbeholdere

Hvis det intelligente doseringssystem anvendes, eller hvis apparatet viser en meddelelse under driften, skal doseringsbeholderne fyldes.

#### Bemærkninger

- Fyld udelukkende egnede flydende vaskemidler og skyllemidler i doseringsbeholderne. → Side 30

- Anvend det samme produkt ved efterfyldning af flydende vaskemiddel eller skyllemiddel i doseringsbeholderen.
  - Hvis det flydende vaskemiddel eller skyllemiddel i doseringsbeholderen skal udskiftes med et andet produkt, skal sæbeskuffen rengøres forinden → Side 37.
  - For at undgå overdosering eller skumdannelse må der ikke fyldes ekstra vaskemidler eller skyllemidler i rummet for manuel dosering, når det intelligente doseringssystem anvendes.
1. Træk sæbeskuffen ud.
  2. Åbn lågene, og hæld flydende vaskemiddel  og skyllemiddel  i de respektive doseringsbeholdere → Side 17.



Overskrid ikke markeringen for maksimalt påfyldningsniveau ved påfyldningen.

**Bemærk:** Begge doseringsbeholdere kan også anvendes med flydende vaskemiddel. Hertil skal doseringsbeholderen omstilles.

→ Side 34

3. Luk lågene.
- Bemærk:** Luk lågene umiddelbart efter påfyldningen, så det flydende vaskemiddel eller skyllemiddel ikke tørrer ind.
4. Skyd sæbeskuffen ind.

## 16.2 Anvendelse af rum til manuel dosering

Brug rummet til manuel dosering, hvis det intelligente doseringssystem ikke skal anvendes, hvis intelligent dosering ikke er mulig ved det pågældende program, eller der skal anvendes yderligere plejemidler, som f.eks. pletfjerner eller stivelse.

**Bemærk:** Følg anvisningerne om vaskemidler og plejemidler → *Side 30*.

1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Fyld vaskemiddel eller plejemiddel i rummet til manuel dosering → *Side 17*.
3. Skyd sæbeskuffen ind.

## 16.3 Omstilling af dose-ringsbeholder

Doseringsbeholderen / kan dosere skyllemiddel  eller flydende vaskemiddel . Fra fabrikkens side er doseringsbeholderen indstillet til skyllemiddel. Hvis der skal doseres endnu et flydende vaskemiddel automatisk, skal doseringsbeholderen omstilles.

### Bemærkninger

- Hvis indholdet af doseringsbeholderen omstilles, bliver grunddoseringsmængden for denne doseringsholder nulstillet.
  - Hvis begge doseringsbeholdere anvendes til flydende vaskemiddel, skal der indstilles en doseringsbeholder, som skal bruges under vasken.  
→ *"Taster", Side 22*
1. Tryk på **i-DOS 2** i ca. 3 sekunder.
  2. Tryk gentagne gange på **i-DOS 2**, til displayet viser  (flydende vaskemiddel) eller  (skyllemiddel).
  3. Vent et øjeblik for at gemme indstillingen.

## 16.4 Indstilling af grunddoseringsmængde

For at muliggøre en intelligent dosering skal grunddoseringsmængden for doseringsbeholderne indstilles. Grunddoseringsmængden svarer til producentens anbefalede doseringsmængde på pakken. Indstil grunddoseringsmængden, den anbefalede indstilling svarer til 4,5 kg normalt snavset vasketøj. Tag hensyn til vandhårdheden.

**Tip:** Grunddoseringsmængden kan også indstilles i Home Connect app.

1. Tryk på **i-DOS 1** i ca. 3 sekunder.  
✓ Displayet viser den indstillede grunddoseringsmængde.
2. Tryk på  /  for at tilpasse indstillingen.
3. Vent et øjeblik for at gemme indstillingen.

**Bemærk:** Gentag trinnene med **i-DOS 2** for at indstille grunddoseringsmængden for den anden doseringsbeholder.

---

## 17 Home Connect

Apparatet er netværksegnet. Forbind apparatet med en mobil slutenhed for at betjene funktioner via Home Connect-appen, tilpasse grundindstillinger eller overvåge den aktuelle driftstilstand.

Home Connect-tjenesterne er ikke tilgængelige i alle lande. Home Connect-funktionens tilgængelighed afhænger af, om Home Connect-tjenesterne er tilgængelige i det pågældende land. Der findes oplysninger om dette på: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Home Connect-appen guider gennem hele tilmeldingsprocessen. Følg anvisningerne og vær opmærksom på

henvisningerne i Home Connect-appen.

### Bemærkninger

- Overhold sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning, og sørg for, at de også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect-appen.

→ "Sikkerhed", Side 3

- Betjening direkte på apparatet har altid forrang. Under denne betjening er det ikke muligt at betjene maskinen via Home Connect-appen.

## 17.1 Opsætning af Home Connect

**Krav:** Apparatet har forbindelse til WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi) på opstillingsstedet.

1. Skan følgende QR-kode.



Med QR-koden kan Home Connect app installeres, og apparatet forbindes.

2. Følg anvisningerne i Home Connect app.

## 17.2 Deaktivering af Wi-Fi på apparatet

1. Tryk på **Remote Start** i ca. 3 sekunder.
  2. Tryk på **Remote Start** gentagne gange, til displayet viser "on".
  3. Tryk på **III** for at deaktivere Wi-Fi.
- ✓ Displayet viser "oFF".

**Bemærk:** For at forlade Home Connect indstillingerne, skal der trykkes på **Remote Start** i ca. 3 sekunder.

## 17.3 Aktivering af Wi-Fi på apparat

1. Tryk på **Remote Start** i ca. 3 sekunder.
  2. Tryk på **Remote Start** gentagne gange, til displayet viser "oFF".
  3. Tryk på **III** for at aktivere Wi-Fi.
- ✓ Displayet viser "on".

### Bemærkninger

- Når Wi-Fi er aktiveret, viser displayet skiftevis "on" og Wi-Fi-forbindelsens signalstyrke.
- For at forlade Home Connect indstillingerne, skal der trykkes på **Remote Start** i ca. 3 sekunder.

## 17.4 Installering af software-update

**Bemærk:** Når der er kommet en software-opdatering, vises en meddelelse i Home Connect app.

- ▶ Følg anvisningerne i Home Connect app for at installere software-opdateringen.
- ✓ Under installeringen er betjeningsfeltet delvist låst.
- ✓ I forbindelse med en fejl kan installationen vare op til 40 minutter. Nulstil ikke netværksindstillingerne eller apparatet til fabriksindstillingerne.

## 17.5 Nulstilling af apparatets netværksindstillinger

1. Tryk på **Remote Start** i ca. 3 sekunder.
  2. Tryk på **Remote Start** gentagne gange, til displayet viser "rES".
  3. Tryk på **III** i ca. 3 sekunder.
- ✓ Netværksindstillingerne bliver nulstillet.

## 17.6 Fjernstart

Frigiv apparatet til fjernstart via Home Connect app.

### Bemærk

Fjernstart bliver deaktiveret i følgende situationer:

- Apparatets luge bliver åbnet.
- Efter et strømsvigt.

## Aktivering af fjernstart

### Krav

- Apparatets dør er lukket.
- Sæbeskuffen er skudt helt ind.
- ▶ Tryk på  **Remote Start**.
- ✓  **Remote Start** lyser, og apparatet er frigivet til fjernstart via Home Connect app.

## Deaktivering af fjernstart

- ▶ Tryk på  **Remote Start**.
- ✓  **Remote Start** slukkes.

## 17.7 Databeskyttelse

Vær opmærksom på anvisningerne om databeskyttelse.

Når apparatet første gang forbindes med et netværk med internetforbindelse, videregiver apparatet følgende kategorier af data til Home Connect serveren (førstegangsregistrering):

- Entydigt apparat-ID (bestående af apparatets nøgler samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi kommunikationsmodul).
- Wi-Fi kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informations-teknisk afsikring af forbindelsen).
- Husholdningsapparatets aktuelle softwareversion og hardwareversion.
- Status for en eventuel førhen udført nulstilling til fabriksindstillinger.

Denne førstegangsregistrering forbedrer brugen af Home Connect funktionaliteten og er først nødvendig på

det tidspunkt, hvor Home Connect funktionaliteten første gang skal anvendes.

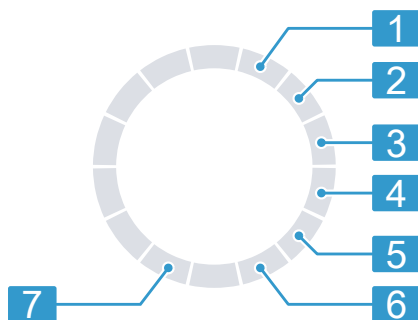
**Bemærk:** Vær opmærksom på, at Home Connect-funktionaliteterne kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect-appen. Oplysningerne om databeskyttelse kan hentes i Home Connect app.

## 18 Grundindstillinger

Apparatets grundindstillinger kan tilpasses efter egne ønsker og behov.

**Bemærk:** Grundindstillingerne kan også tilpasses i Home Connect app.

### 18.1 Oversigt over grundindstillinger



Programvælger med programpositioner

- |          |                                                                                       |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Indstil lydstyrke for signalet ved programslut:<br>0 (fra) til 4 (meget højt)         |
| <b>2</b> | Indstil lydstyrke for signalet ved betjening af taster:<br>0 (fra) til 4 (meget højt) |
| <b>3</b> | Indstil displayets lysstyrke:<br>1 (lav) til 4 (meget højt)                           |
| <b>4</b> | Ingen grundindstilling.                                                               |
| <b>5</b> | Aktiver (on) eller deaktiver (off) påmindelse om tromlerengøring.                     |

**6** Vis antal afsluttede programmer (PC).

**7** Nulstil apparatet til fabriksindstillinger (rES).

## 18.2 Ændring af grundindstillinger

1. Tryk på **More** i ca. 3 sekunder for at åbne grundindstillingerne.  
✓ Displayet viser ☼.
2. Vælg den ønskede grundindstilling med programvælgeren. → *Side 36*
3. Tilpas grundindstillingen:
  - ▶ Tryk på ▼ eller ▲ for at ændre værdien.
  - ▶ Tryk på ⏻ i ca. 3 sekunder for at nulstille apparatet til fabriksindstilling.
4. Sluk for apparatet for at gemme ændringen.

## 19 Rengøring og pleje

Rengør og plej maskinen omhyggeligt, så maskinen forbliver funktionsdygtig længe.

### 19.1 Tromlerengøring og fnugskylning

Rengør tromlen, når der har været vasket 20 gange ved en temperatur på 40 °C eller derunder, hvis ☼ blinker, eller hvis apparatet ikke har været benyttet i længere tid, og under alle omstændigheder mindst én gang om året. Rengør også tromlen, hvis der er fnug på vasketøjet efter tørringen.

⚠ **PAS PÅ!**

#### Fare for tilskadekomst!

Vedvarende vask ved lave temperaturer og manglende udluftning af appa-

ratet kan beskadige tromlen og forårsage tilskadekomst.

- ▶ Udfør med regelmæssige mellemrum et program til rengøring af tromlen, eller vask ved temperaturer på minimum 60 °C.
- ▶ Lad altid lugen og sæbeskuffen stå åbne efter brugen af apparatet, så det kan tørre.

**Tip:** Vores testede og godkendte maskinplejemidler og maskinrengøringsmidler fås på internettet under <https://www.bosch-home.com/store> eller via vores kundeservice.

- ▶ Udfør programmet **Bomull 90°C (Bomuld 90°C)** uden vasketøj med et vaskepulver til kogevaske med ilblegemiddel eller med et rengøringsmiddel til indvendig pleje af apparatet.

**Bemærk:** Når der kun skal foretages fnugskylning, er det ikke nødvendigt at bruge vaskepulver til kogevaske eller rengøringsmiddel.

### 19.2 Rengøring af sæbeskuffe

Hvis det flydende vaskemiddel eller skyllemiddel i doseringsbeholderen skal udskiftes med et andet produkt, eller hvis sæbeskuffen er snavset, skal sæbeskuffen rengøres.

#### BEMÆRK!

Pumpeenheten indeholder elektriske komponenter.

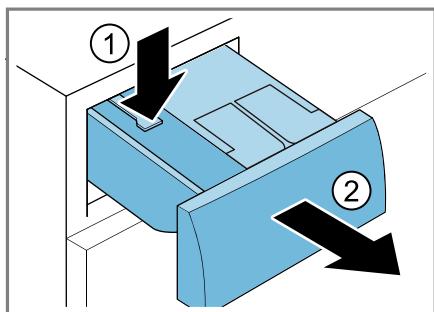
Elektriske komponenter kan blive beskadiget ved kontakt med væsker.

- ▶ Rengør ikke pumpeenheten i opvaskemaskinen, og dyp den ikke i vand.
- ▶ Beskyt den elektriske tilslutning på bagsiden mod fugt, vaskemidler og skyllemiddelrester.

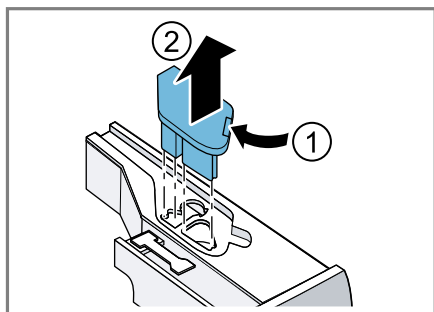
**Bemærk:** Skan QR-koden for at se en animation om processen.



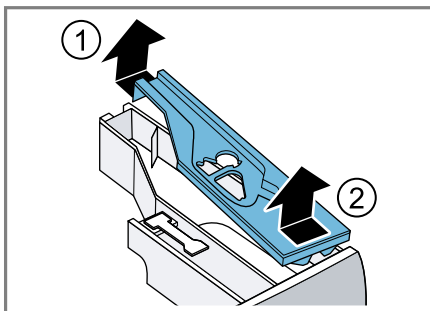
1. Sæt apparatet i driftsklar stand (standby). → Side 32
2. Træk sæbeskuffen ud.
3. Tryk indsatsen ned, og tag sæbeskuffen ud.



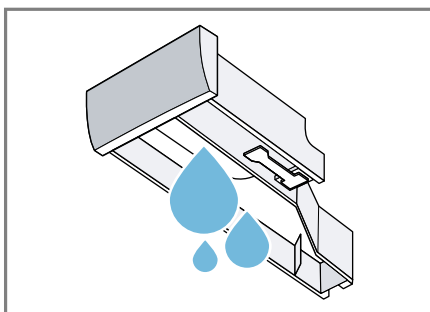
4. Fjern pumpeenheden.



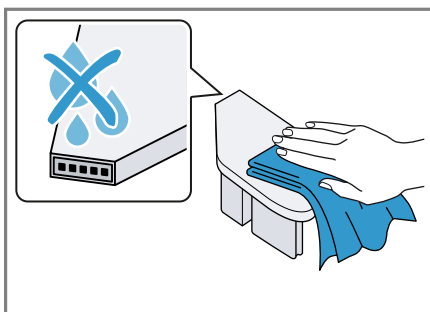
5. Frigør sæbeskuffens låg, og tag det af.



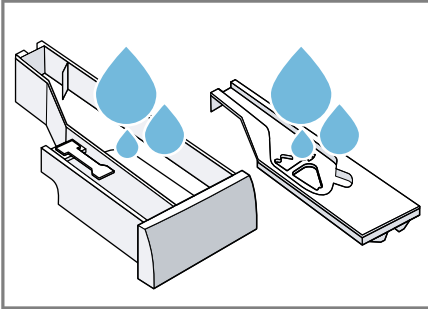
6. Tøm sæbeskuffen.



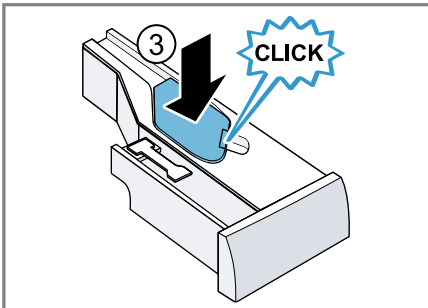
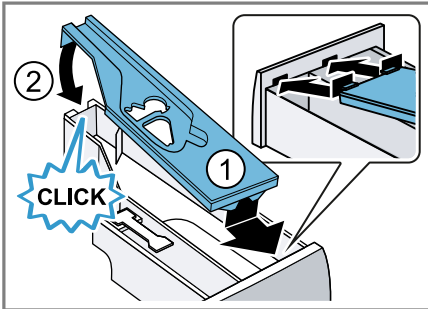
7. Rengør pumpeenheden med en fugtig klud.



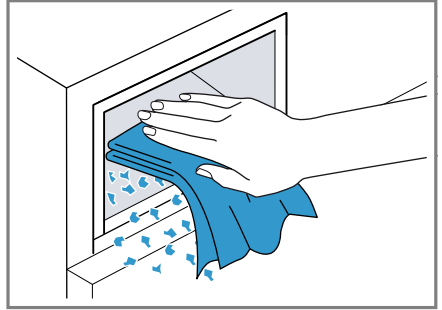
8. Rengør sæbeskuffen og låget med en fugtig klud eller med håndbruseren.



9. Tør sæbeskuffen, låget og pumpeenheden af, og sæt dem på plads.



10. Rengør sæbeskuffens rum indvendigt i apparatet.



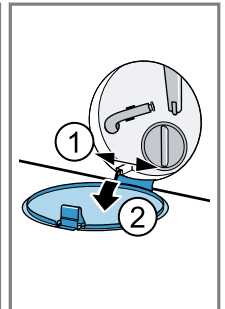
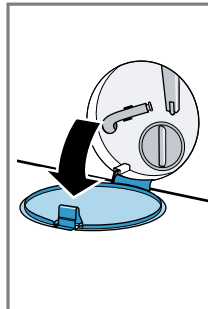
11. Skyd sæbeskuffen ind.

### 19.3 Rengøring af pumpe

Rengør pumpen regelmæssigt og mindst én gang om året, samt i tilfælde af fejl, f.eks. ved tilstopninger eller klappende lyde.

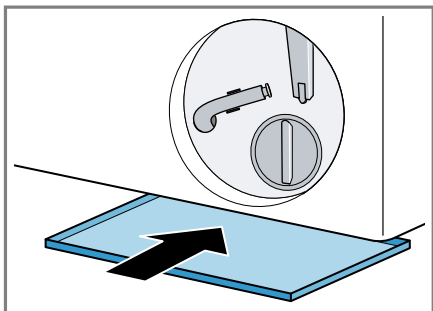
#### Tømme pumpen

1. Luk vandhanen.
2. Sæt apparatet i driftsklar stand (standby). → Side 32
3. Træk apparatets netstik ud af kontakten.
4. Åbn serviceklappen, og tag den af.

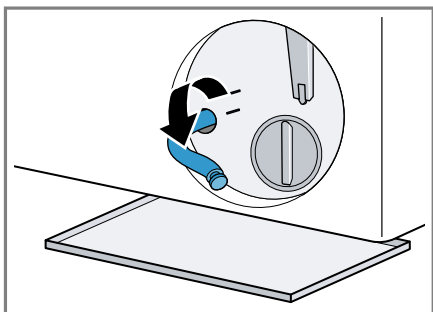


## da Rengøring og pleje

5. Sæt en passende beholder til af-tapning af vaskevandet under åbningen.



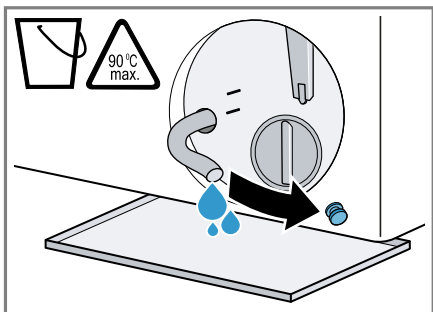
6. Tag tømningsslangen ud af holderen.



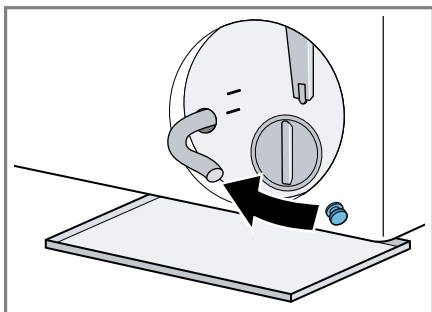
7. ⚠ **PAS PÅ! – Fare for skoldning!**  
Vaskevandet bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

- Rør ikke ved det varme vaskevand.

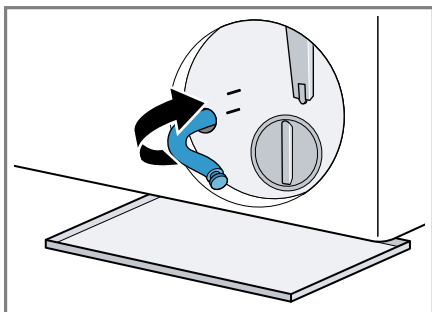
Træk proppen ud, så vaskevandet kan løbe af i beholderen.



8. Tryk proppen på igen efter tømningen.



9. Klem tømningsslangen ind i holderen.



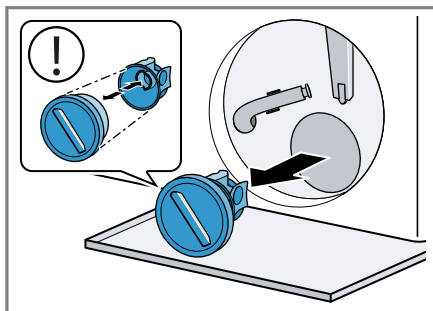
## Rengøring af pumpe

**Krav:** Pumpen er tømt. → Side 39

1. Skru pumpedækslet af med forsigtighed, fordi der kan være restvand tilbage i pumpen.
  - Grove tilsmudsninger kan medføre, at filterindsatsen sidder fast i pumpehuset. Opløs tilsm-

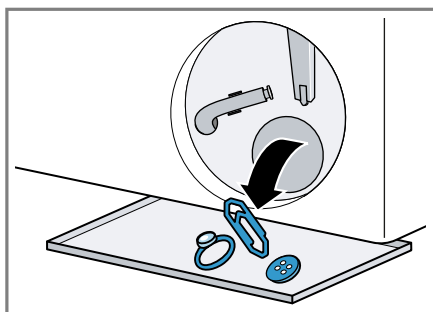


udsninger, og tag filterindsatsen ud.

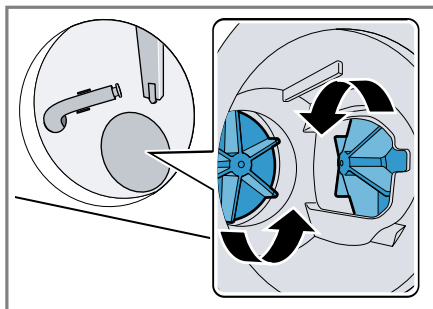


Pumpedækslet består af to komponenter, som kan skilles ad til rengøring.

2. Rengør pumpehuset indvendig, pumpedækslets gevind og pumpehuset.

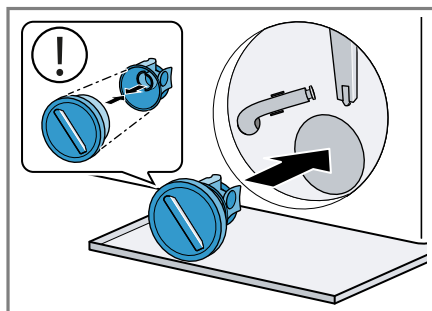


3. Kontroller, at begge vingehjul kan drejes.

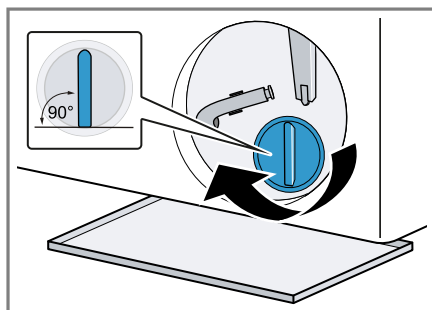


4. Sæt pumpedækslet på.

- Kontroller, at pumpedækslets dele er monteret korrekt og er fast samlet.

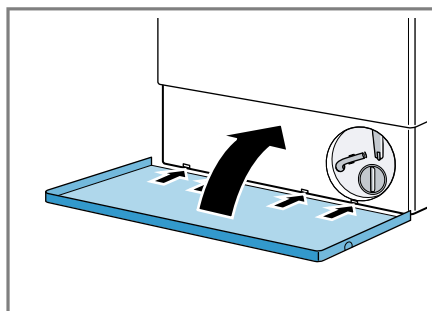


5. Drej pumpedækslet til anslag.



Pumpedækslets håndtag skal stå lodret.

6. Sæt serviceklappen på, og luk den.

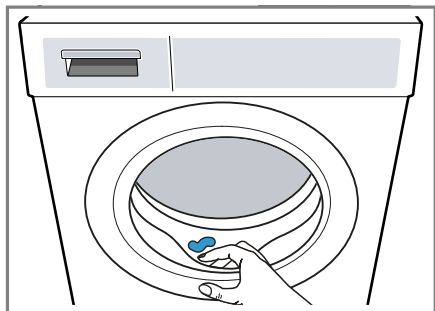


## 19.4 Rengøring af gummimanchet

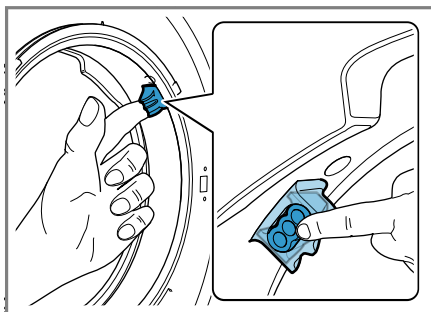
Rengør gummimanchetten med regelmæssige mellemrum.

## da Afhjælpning af fejl

1. Åbn døren. → *Side 31*
2. Fjern fremmedlegemer og frug fra gummimanchetten.



3. Fjern tilstopningerne i indløbsåbningen.



4. Rengør gummimanchetten indvendig og udvendig med en fugtig klud, og gnid den tør.

## 20 Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlfhjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.

### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for elektrisk stød!

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Hverken apparatet eller apparatets egenskaber må teknisk ændres.
- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.

| Fejl                                                                                                                  | Årsag og fejlfhjælpning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Displayet er slukket, og  blinker. | Energisparemodus er aktiveret. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Tryk på .</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| E:36 -10 / E:30 -80<br>Vaskevandet bliver ikke pumpet ud.                                                             | Afløbsslangen er tilsluttet for højt oppe, har knæk, er i klemme eller er ukorrekt forlænget. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Kontroller afløbsslangens installation. → <i>Side 14</i></li></ul> Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Rens afløbsrøret eller afløbsslangen.</li></ul> Pumpen er tilstoppet, eller pumpedækslet er ikke korrekt installeret. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Kontroller, om pumpedækslet er korrekt installeret.</li><li>▶ Rens pumpen.</li></ul> |

| Fejl                                                                                                | Årsag og fejlahjælpning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E:36 -10 / E:30 -80<br>Vaskevandet bliver ikke pumpet ud.                                           | <p>For meget vaskemiddel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Hvis den intelligente dosering er aktiveret, skal grunddoseringsmængden reduceres. → <i>Side 34</i></li> <li>▶ Ved manuel dosering: Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmenge ved næste vask.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| E:36 -25 -26                                                                                        | <p>Pumpen er tilstoppet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rens pumpen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| E:10 -00 -10 -20                                                                                    | <p>Pumpen for det intelligente doseringssystem er blokeret.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rengør sæbeskuffen. → <i>Side 37</i></li> <li>2. Kontakt kundeservice, hvis fejlen kommer igen. → <i>Side 50</i></li> </ol> <p><b>Bemærk:</b> Indtil fejlen er afhjulpet, kan det intelligente doseringssystem deaktiveres, og doseringen kan foretages manuelt. → <i>Side 22</i></p>                                                                                                                                                        |
| H:32                                                                                                | <p>Apparatet har afbrudt centrifugeringen, fordi vasketøjet er ujævnt fordelt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fordel vasketøjet i tromlen igen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| E:30 -10 / H:95 /  | <p>Vandhane er lukket.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Åbn vandhanen.</li> </ul> <p>Vandtilførselsslangen har knæk eller er i klemme.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontroller vandtilførselsslangens installation. → <i>Side 14</i></li> </ul> <p>Filter i vandtilførsel tilstoppet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rens filtret i vandtilførslen.</li> </ul> <p>Skan QR-koden for at se en animation om processen.</p>  |
|                                                                                                     | <p>Vandtryk er for lavt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontroller, at der er tilstrækkeligt stort vandtryk i vandhanen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| E:35 -10                                                                                            | <p>Apparatet er utæt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Luk for vandhanen.</li> <li>2. Kontakt kundeservice. → <i>Side 50</i></li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| E:30 -20                                                                                            | <p>Kritisk funktionsfejl.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Luk for vandhanen.</li> </ul> <p>Med fejlmeldingen starter apparatet en udpumpning.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Fejl                                                                                                          | Årsag og fejlfhjælpning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E:30 -20                                                                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vent ca. 5 minutter, til udpumpningen er afsluttet.</li> <li>2. Genstart apparatet.<br/>Start om nødvendigt udpumpningen igen.</li> <li>3. Kontakt kundeservice, hvis fejlen kommer igen.<br/>→ <i>Side 50</i></li> </ol> <hr/> <p>For meget vaskemiddel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ved manuel dosering: Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmenge ved næste vask.</li> </ul> <hr/> <p>Der blev påfyldt ekstra vand.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Fyld ikke ekstra vand i apparatet, mens det er i brug.</li> </ul>                |
| Alle andre fejlkoder.                                                                                         | <p>Funktionsfejl</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tryk i ca. 5 sekunder på  for at genstarte apparatet.</li> <li>2. Afbryd apparatets strømforsyning i mindst 30 sekunder, hvis fejlen kommer igen.<br/>Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.</li> <li>3. Kontakt kundeservice, hvis fejlen kommer igen.<br/>→ <i>Side 50</i><br/>Angiv ved opkaldet den nøjagtige fejlmeddelelse ved opkaldet. Dokumenter om muligt fejlmeldingen med foto eller video.</li> </ol> |
|                               | <p>Sæbeskuffen er ikke skubbet helt ind.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Skyd sæbeskuffen ind.</li> </ul> <hr/> <p>Pumpeenheden er ikke sat korrekt ind.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Kontroller, om pumpeenheden er sat korrekt ind.<br/>→ <i>Side 37</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| : blinker, og programmet er på pause.                                                                         | <p>Apparatet har registreret udsving i spændingsforsyningen.</p> <p>Ingen handling påkrævet. Når spændingsforsyningen er stabil igen, fortsætter programmet som normalt.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  eller kraftig skumdannelse. | <p>For meget vaskemiddel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Bland en spiseskefuld skyllemiddel med 0,5 liter vand, og hæld blandingen i rummet for manuel dosering (ikke ved outdoor- og sportswear-tekstiler og tekstiler med dunfyld).</li> <li>► Hvis den intelligente dosering er aktiveret, skal grunddoseringsmængden reduceres. → <i>Side 34</i></li> <li>► Ved manuel dosering: Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmenge ved næste vask.</li> </ul>                                                                                                                                         |
|  blinker.                    | <p>Lugen er ikke helt lukket.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller, at der ikke er vasketøj i klemme i lugen.</li> <li>2. Luk lugen.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Fejl                                                                            | Årsag og fejlfhjælpning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Tromlerengøring påkrævet.<br>► Rengør tromlen. → <i>Side 37</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Programmet er på pause eller afsluttet, men tromlen drejer sig.                 | Ingen fejl. Afkølingsproces er aktiv.<br>Ingen handling påkrævet.<br><b>Bemærk:</b> Undlad at ændre programmet under afkølingsprocessen. Afkølingsprocessen varer op til 10 minutter.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Display og taster reagerer ikke.                                                | Softwarefejl.<br>1. Tryk i ca. 5 sekunder på  for at genstarte apparatet.<br>2. Afbryd apparatets strømforsyning i mindst 30 sekunder, hvis fejlen kommer igen. Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet.                                                                                      |
| Home Connect fungerer ikke korrekt.                                             | Forskellige årsager er mulige.<br>1. Nulstil apparatets netværksindstillinger. → <i>Side 35</i><br>2. Opsæt Home Connect igen. → <i>Side 35</i><br>► Gå til <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a> .                                                                                                                                                                                              |
| DII kan ikke betjenes.                                                          | Ingen fejl. Tørrefasen er aktiv.<br>Ingen afhjælpning mulig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>i-DOS 1/i-DOS 2</b> kan ikke aktiveres.                                      | Det valgte program eller programforløbet tillader ikke intelligent dosering.<br>► Anvend rummet til manuel dosering. → <i>Side 34</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Programmet starter ikke.                                                        | Børnesikring er aktiveret.<br>► Deaktiver børnesikringen. → <i>Side 33</i><br> <b>Finish in</b> er aktiveret.<br>► Kontroller, om  <b>Finish in</b> er aktiveret. → <i>Side 23</i><br>Sæbeskuffen er ikke skubbet helt ind.<br>► Skyd sæbeskuffen ind. |
| Programmet er på pause eller afbrudt, men lugen kan ikke åbnes.                 | Temperatur er for høj.<br>► Start programmet <b>Sköljning (Skyl)</b> , eller vent, til temperaturen er faldet.<br>Vandstand er for høj.<br>► Start programmet <b>Centrifugering (Centrifugering)</b> , eller vælg et egnet program til udpumpning.<br>→ <i>Side 25</i>                                                                                                                                                    |
| Lugen kan ikke åbnes under et strømsvigt.                                       | Lugen er låst.<br>► Åbn lugen med nødåbningen. → <i>Side 48</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Tromlen rykker frem og tilbage efter programstart.                              | Ingen fejl. Den interne motortest er startet.<br>Ingen handling nødvendig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Fejl                                                                            | Årsag og fejlfhjælpning                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tromlen drejer sig, vandet løber ikke ind.                                      | Ingen fejl. Registrering af tøjmenge er aktiveret i op til 2 minutter.<br>Ingen handling nødvendig.                                                                                                                                                                                                                   |
| Vandet er ikke synligt i tromlen.                                               | Ingen fejl. Vandstanden er under det synlige område.<br>Ingen handling nødvendig.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Gentagne forsøg på start af centrifugering.                                     | Ingen fejl. Apparatet udligner ubalance ved at fordele tøjet flere gange.<br>Ingen handling nødvendig.                                                                                                                                                                                                                |
| Apparatet vibrerer, bevæger sig og afgiver kraftig støj under centrifugeringen. | Apparatet er ikke korrekt indjusteret.<br>► Indjuster apparatet. → <i>Side 15</i><br>Apparatets fødder er ikke gjort fast.<br>► Fikser maskinens fødder. → <i>Side 15</i><br>Transportsikringerne er ikke fjernet.<br>► Fjern transportsikringerne.                                                                   |
| Høj centrifugeringshastighed opnås ikke.                                        | ☞ <b>Reduced Ironing</b> er aktiveret.<br>► Vælg et program, der egner sig til den pågældende tekstiltype. → <i>Side 25</i><br>Apparatet udligner uligevægten med reduceret centrifugeringshastighed.<br>Ingen handling nødvendig.                                                                                    |
| Programvarigheden ændrer sig under vaskeprocessen.                              | Ingen fejl. Programforløbet bliver elektronisk optimeret, der udløses en ekstra skylning på grund af for kraftig skumdannelse, eller ubalance bliver udlignet.<br>Ingen handling nødvendig.                                                                                                                           |
| Tørretid er for lang.                                                           | Den omgivende temperatur over 30 °C.<br>► Sørg for, at den omgivende temperatur er under 30 °C.<br>Luftcirkulationen på apparatets opstillingssted er utilstrækkelig.<br>► Sørg for ventilation på apparatets opstillingssted.<br>Der er ansamlet fnug i tromlen.<br>► Udfør programmet uden vasketøj og vaskemiddel. |
| Vandtilførsel under tørrefasen.                                                 | Ingen fejl. Der skal bruges vand under tørrefasen.<br>Ingen handling nødvendig.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Centrifugering under tørrefasen.                                                | Ingen fejl. Termocentrifugering er aktiveret.<br>Ingen handling nødvendig.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Brusende, hvæsende eller summende lyde.                                         | Ingen fejl. Der løber vand ind, vaskemiddel eller plejemiddel bliver doseret, der udføres funktionstests, procesventilatoren er aktiv, eller vaskevandet pumpes ud.<br>Ingen handling nødvendig.                                                                                                                      |

| <b>Fejl</b>                                                        | <b>Årsag og fejlfhjælpning</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Klaprende, raslende lyde fra pumpen.                               | Der er et fremmedlegeme i pumpen.<br>► Rens pumpen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Utilstrækkelig vaskevirkning eller rester af vaskemiddel på tøjet. | Vaskemidler kan indeholde vandopløselige stoffer, som aflejrer sig på vasketøjet.<br>► Start programmet <b>Sköljning (Skyl)</b> , eller børst vasketøjet af efter tørringen.<br>Vaskemidlet i doseringsbeholderen er egnet eller fortykket.<br>1. Kontroller, om det anvendte vaskemiddel er egnet.<br>→ <i>Side 30</i><br>2. Kontroller, om det anvendte vaskemiddel er egnet.<br>3. Tøm doseringsbeholderen, og rengør den, hvis vaskemidlet er uegnet eller fortykket. → <i>Side 37</i><br>Grunddoseringsmængden er ikke indstillet korrekt.<br>► Indstil grunddoseringsmængden. → <i>Side 34</i> |
| Fnug på vasketøjet.                                                | Der er ansamlet fnug i tromlen.<br>► Udfør programmet uden vasketøj og vaskemiddel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Vasketøjet er for vådt efter centrifugeringen.                     | Der er indstillet for lav centrifugeringshastighed.<br>► Start programmet <b>Centrifugering (Centrifugering)</b> .<br>► Indstil en højere centrifugeringshastighed ved den næste vask.<br>Apparatet udligner uligevægten med reduceret centrifugeringshastighed.<br>1. Fordel vasketøjet i tromlen igen.<br>2. Start programmet <b>Centrifugering (Centrifugering)</b> .<br> <b>Reduced Ironing</b> er aktiveret.<br>► Indstil et egnet program. → <i>Side 25</i>                                                   |
| Vasketøjet er for fugtigt.                                         | Det valgte program er uegnet til tekstiltypen.<br>► Indstil et egnet program til eftertørring. → <i>Side 25</i><br>Tøjmængden er for stor.<br>► Overhold de maksimale tøjmængder for programmerne. → <i>Side 25</i><br>Efter programslut føles varmt vasketøj fugtigere, end det er.<br>1. Tag vasketøjet ud af tromlen umiddelbart efter tørringen.<br>2. Bred vasketøjet ud til afkøling.<br>Den indstillede tørringsgrad er uegnet.<br>► Ændring af tørringsgrad. → <i>Side 32</i><br>For ringe tøjmængde.<br>► Indstil et egnet program til eftertørring. → <i>Side 25</i>                       |

| Fejl                                        | Årsag og fejlfhjælpning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vasketøjet er for fugtigt.                  | Vasketøjet blev utilstrækkeligt centrifugeret.<br>► Vælg altid den højest mulige centrifugeringshastighed for det pågældende vaskeprogram.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Tøjet er krøllet.                           | Det valgte program er uegnet til tekstiltypen.<br>► Indstil et egnet program. → <i>Side 25</i><br>Der er indstillet for høj centrifugeringshastighed.<br>► Indstil en lavere centrifugeringshastighed ved den næste vask.<br>Forkert tøjmenge.<br>► Overhold de maksimale tøjmængder for programmerne. → <i>Side 25</i><br>► Forbered vasketøjet. → <i>Side 29</i><br>Vasketøjet ligger for længe i tromlen efter tørringen.<br>1. Tag vasketøjet ud af tromlen umiddelbart efter tørringen.<br>2. Bred vasketøjet ud til afkøling.<br>Strygelette tekstiler blev tørret for længe.<br>► Ændring af tørringsgrad. → <i>Side 32</i> |
| Der løber vand ud af vandtilførselsslangen. | Vandtilførselsslangen er ikke korrekt tilsluttet eller er beskadiget.<br>► Kontroller vandtilførselsslangens installation. → <i>Side 11</i><br>Kontakt kundeservice, hvis den er beskadiget. → <i>Side 50</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Der løber vand ud af afløbsslangen.         | Afløbsslangen er ikke tilsluttet korrekt eller er beskadiget.<br>► Kontroller afløbsslangens installation. → <i>Side 11</i><br>Udskift afløbsslangen, hvis den er beskadiget.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Der løber vand ud under døren.              | Tilsmudsning ved døren eller manchetten forårsager en utæthed.<br>► Rengør døren eller manchetten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Der er en ubehagelig lugt i apparatet.      | Fugt og rester af vaskemiddel kan fremme bakteriedannelse.<br>► Rengør tromlen. → <i>Side 37</i><br>► Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne, så restvandet kan tørre, når apparatet ikke er i brug.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## 20.1 Nødåbning

### Oplåsning af luge

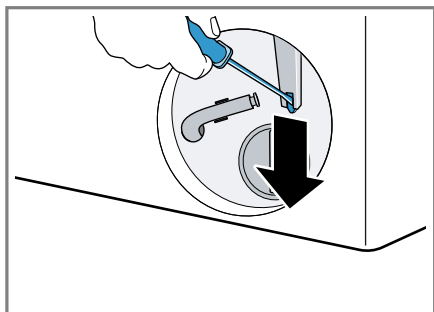
**Krav:** Pumpen er tømt.

- BEMÆRK!** – Vandlækager kan føre til materielle skader.

- Åbn ikke lugen, hvis der ses vand bag glasset.



Træk nødåbningsanordningen ned med et værktøj, og slip den igen.



- ✓ Lugens låseanordning låses op.
- 2. Sæt serviceklappen på plads, og lad den gå i indgreb.
- 3. Luk serviceklappen.

## 21 Transport, opbevaring og bortskaffelse

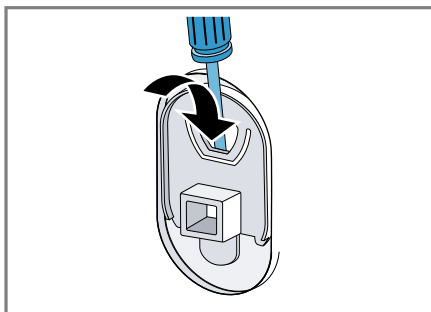
### 21.1 Demontering af apparat

- 1. Luk vandhanen.
- 2. Tøm vandtilløbsslangen.
- 3. Sæt apparatet i driftsklar stand (standby). → *Side 32*
- 4. Træk apparatets netstik ud af kontakten.
- 5. Tap sæbevandet af.
- 6. Afmonter slangerne.
- 7. Tøm doseringsbeholderne.

### 21.2 Anbringe transportsikringer

Apparatet skal være sikret med transportsikringer under transport for at undgå transportskader.

- 1. Fjern de 4 afdækningskapper med en skruetrækker.



- Opbevar afdækningskapperne.
- 2. Sæt de 4 transportsikringer ind.

### 21.3 Ibrugtagning af apparatet igen

- Flere oplysninger: Se Opstilling og tilslutning → *Side 11* og Start af tom vask → *Side 16*.

### 21.4 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

#### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for sundhedsskade!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- Opstil ikke apparatet bag en dør, som blokerer eller forhindrer åbning af apparatets dør.
- Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

- 1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.
- 2. Skær nettilslutningsledningen over.
- 3. Bortskaf apparatet miljørigtigt. Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugs-

pladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

## 22 Kundeservice

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

**Bemærk:** Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens garantibetingelser.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter hos vores kundeservice, forhandleren eller på vores website.

Hav apparatets produktnummer (E-Nr.), fabriktionsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.) parat, hvis du kontakter kundeservice.

Der findes kontaktdata til kundeservice via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter og garantibetingelser eller på vores website.

### 22.1 Produktnummer (E-Nr.), fabriktionsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.)

Produktnummeret (E-Nr.), fabriktionsnummeret (FD-Nr.) og løbenummeret (Z-Nr.) findes på apparatets typeskilt.

Typeskiltet er placeret afhængigt af model:

- på indersiden af lugen.
- på indersiden af serviceklappen.
- på bagsiden af apparatet.

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

### 22.2 AQUA-STOP-garanti

Ud over de garantikrav, der kan stilles over for sælger, og som er indeholdt i købekontrakten, og ud over vores normale producentgaranti, yder vi erstatning på følgende betingelser:

- Hvis en fejl i Aqua-Stop-systemet er grunden til, at der opstår en vandskade, erstatter vi skader, som måtte være opstået i private husholdninger. For at sikre vandsikkerheden skal apparatet være tilsluttet til strømnettet.
- Denne garanti gælder i hele apparatets levetid.
- En forudsætning for garantikravet er, at apparatet med Aqua-Stop er opstillet og tilsluttet fagligt korrekt i henhold til vores vejledning. Dette gælder også en fagligt korrekt monteret Aqua-Stop-forlængelse (originalt tilbehør). Vores garanti omfatter ikke defekte vandledninger eller armaturer frem til Aqua-Stop-tilslutningen på vandhanen.
- Det er principielt ikke nødvendigt at holde apparater med Aqua-Stop under opsyn under driften eller at

lukke for vandhanen efter endt brug. Der skal dog lukkes for vandhanen, hvis der ikke er nogen

personer hjemme i længere tid, f.eks. ved ferier af flere ugers varighed.

## 23 Forbrugsværdier

Følgende oplysningerne er angivet iht. EU-forordningen om eco-design. De angivne værdier for andre programmer end **Eco 40-60** er kun vejledende og er blevet fundet iht. de gældende EU-standarder EN60456 og EN62512.

Til dette formål var den automatiske doseringsfunktion deaktiveret.

Oplysning om den sammenlignende prøvning: Deaktiver den automatiske doseringsfunktion, med mindre det netop er den, der er genstand for prøvningen.

| Program                                                                                                                     | Tøj-<br>mæng-<br>de (kg) | Progra-<br>mvarig-<br>hed<br>(h:min) <sup>1</sup> | Energi-<br>forbrug<br>(kWh/<br>cyklus) <sup>1</sup> | Vand-<br>forbrug<br>(l/<br>cyklus) <sup>1</sup> | Maksi-<br>mal<br>tempe-<br>ratur<br>(°C) 5<br>min. <sup>1</sup> | Centri-<br>fugerin-<br>gshasti-<br>ghed<br>(o/<br>min.) <sup>1</sup> | Rest-<br>fugtig-<br>hed<br>(%) <sup>1</sup> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Eco 40-60 <sup>2</sup>                                                                                                      | 10,5                     | 4:00                                              | 1,110                                               | 76,0                                            | 39                                                              | 1390                                                                 | 53,00                                       |
| Eco 40-60 <sup>2</sup>                                                                                                      | 5,3                      | 3:00                                              | 0,500                                               | 50,0                                            | 30                                                              | 1400                                                                 | 53,00                                       |
| Eco 40-60 <sup>2</sup>                                                                                                      | 2,5                      | 2:20                                              | 0,185                                               | 35                                              | 24                                                              | 1400                                                                 | 53,00                                       |
| Eco 40-60 +<br>Wash&Dry +  <sup>2</sup>    | 6,0                      | 8:20                                              | 3,750                                               | 90,0                                            | 23                                                              | -                                                                    | -0,1                                        |
| Eco 40-60 +<br>Wash&Dry +  <sup>2</sup>    | 3,0                      | 4:20                                              | 2,000                                               | 52,0                                            | 22                                                              | -                                                                    | -0,1                                        |
| Bomull (Bo-<br>muld) 20 °C                                                                                                  | 10,0                     | 4:05                                              | 0,550                                               | 90,0                                            | 25                                                              | 1400                                                                 | 50,00                                       |
| Bomull (Bo-<br>muld) 40 °C                                                                                                  | 10,0                     | 4:05                                              | 1,300                                               | 90,0                                            | 40                                                              | 1400                                                                 | 50,00                                       |
| Bomull (Bo-<br>muld) 60 °C                                                                                                  | 10,0                     | 4:05                                              | 2,200                                               | 90,0                                            | 60                                                              | 1400                                                                 | 50,00                                       |
| Bomull (Bo-<br>muld) 40 °C<br>+  Prewash | 10,0                     | 4:25                                              | 1,500                                               | 105,0                                           | 40                                                              | 1400                                                                 | 50,00                                       |

<sup>1</sup> De faktiske værdier kan afvige fra de angivne værdier som følge af påvirkninger fra vandtryk, vandhårdhed og vandets indløbstemperatur, temperaturen i omgivelserne og af vasketøjets art, mængde og tilsmudsning samt af det anvendte vaskemiddel, udsving i strømforsyningen og valgte ekstrafunktioner.

<sup>2</sup> Prøvningsprogram iht. EU-forordning om eco-design og EU-energilabel med koldt vand (15°C).

| Program                                       | Tøj-<br>mæng-<br>de (kg) | Progra-<br>mvarig-<br>hed<br>(h:min) <sup>1</sup> | Energi-<br>forbrug<br>(kWh/<br>cyklus) <sup>1</sup> | Vand-<br>forbrug<br>(l/<br>cyklus) <sup>1</sup> | Maksi-<br>mal<br>tempe-<br>ratur<br>(°C) 5<br>min. <sup>1</sup> | Centri-<br>fugerin-<br>gshasti-<br>ghed<br>(o/<br>min.) <sup>1</sup> | Rest-<br>fugtig-<br>hed<br>(%) <sup>1</sup> |
|-----------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Syntet (Stry-<br>gelet) 40 °C                 | 4,0                      | 2:35                                              | 0,900                                               | 68,0                                            | 43                                                              | 1400                                                                 | 30,00                                       |
| Mix 40 °C                                     | 4,0                      | 1:10                                              | 0,750                                               | 50,0                                            | 41                                                              | 1400                                                                 | 45,00                                       |
| Ylle/<br>Handtvätt(Uld<br>/Håndvask)<br>30 °C | 2,0                      | 0:41                                              | 0,180                                               | 45,0                                            | 22                                                              | 800                                                                  | 30,00                                       |

## 24 Tekniske data

|                                               |                  |
|-----------------------------------------------|------------------|
| Apparat, højde                                | 84,8 cm          |
| Apparat, bredde                               | 59,8 cm          |
| Apparat, dybde                                | 62,2 cm          |
| Apparatets dyb-<br>de ved lukket dør          | 65,4 cm          |
| Apparatets dyb-<br>de ved åben dør            | 114,2 cm         |
| Vægt                                          | 87,8 kg          |
| Maksimal mæng-<br>de vasketøj                 | 10,5 kg          |
| Netspænding                                   | 220-240 V, 50 Hz |
| ⇒ Minimum<br>afsikring af instal-<br>lationen | 10 A             |
| Nominel effekt                                | 1900-2300 W      |

### Effektforbrug

- Klar til drift (standby): 0,50 W
- Uslukket til-stand: 0,50 W
- Tidsrum, før standbydriften i netværket indstiller sig (Wi-Fi): 5 min
- Netværksforbundet standbytilstand (Wi-Fi): 2,00 W

### Vandtryk

- Minimum: 100 kPa (1 bar)
- Maksimum: 1000 kPa (10 bar)

### Vandtilløbsslan- ge, længde

150 cm

<sup>1</sup> De faktiske værdier kan afvige fra de angivne værdier som følge af påvirkninger fra vandtryk, vandhårdhed og vandets indløbstemperatur, temperaturen i omgivelserne og af vasketøjets art, mængde og tilsudsning samt af det anvendte vaskemiddel, udsving i strømforsyningen og valgte ekstrafunktioner.

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Vandafløbsslange, længde | 150 cm |
| Længde af netledning     | 201 cm |

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse F. Lyskilderne fås som reservedele og må kun udskiftes af faguddannet personale, der er uddannet til dette.

Der findes yderligere oplysninger om den pågældende model på internettet under <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1450893><sup>1</sup>. Denne webadresse linker til den officielle EU-produktdatabase EPREL.

## 24.1 Oplysninger om fri software og open source-software

Dette produkt indeholder softwarekomponenter, der er licenseret af ophavretsindehaverne som fri software eller open source-software.

De pågældende licensoplysninger er gemt i husholdningsapparatet. Det er også muligt at få adgang til de pågældende licensoplysninger via Home Connect-appen: "Profil -> Juridiske henvisninger ->

Licensoplysninger".<sup>2</sup> Licensoplysningerne kan downloades på hjemmesiden for mærkevaren. (Søg efter den pågældende apparatmodel og yderligere dokumenter på produkthjemmesiden). Alternativt kan de pågældende oplysninger anfordres på [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Kildekoden stilles til rådighed efter anmodning om dette.

Send din anmodning til [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Emne: „OSSREQUEST“

Du afregnes for omkostningerne, der er forbundet med behandlingen af din anmodning. Dette tilbud gælder i tre år fra købsdatoen eller som minimum i den periode, hvor vi tilbyder support og reservedele til det pågældende apparat.

<sup>1</sup> Gælder kun for lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

<sup>2</sup> Afhængigt af apparatets udstyr

## 25 Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer BSH Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect-funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

På internettet findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring på det aktuelle apparats produktside under de ekstra dokumenter på adressen

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).



2,4-GHz-bånd (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz-bånd (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 180 mW



|    |    |    |    |    |         |    |    |    |
|----|----|----|----|----|---------|----|----|----|
| BE | BG | CZ | DK | DE | EE      | IE | EL | ES |
| FR | HR | IT | CY | LI | LV      | LT | LU | HU |
| MT | NL | AT | PL | PT | RO      | SI | SK | FI |
| SE | NO | CH | TR | IS | UK (NI) |    |    |    |

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AL | BA | MD | ME | MK | RS | UK | UA |
|----|----|----|----|----|----|----|----|

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

[illegible]



# Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

### **BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001771490** (050619)

da